

## Panorama desde la Plaza de Ruiz

**E**l comienzo de curso para el Instituto de Estudios Ceutíes se materializó en septiembre con la celebración de la XVII Jornada de Historia de Ceuta que este año ha significado un éxito por la calidad en las ponencias y la masiva asistencia de público, al estar dedicada a *Portugal y el norte de África*, como un anticipo del Congreso Internacional que tendrá lugar en 2015, al cumplirse 600 años de la conquista de Ceuta por los portugueses.

Octubre volverá a ser noticia ya que, durante tres jueves sucesivos, tendrá lugar una nueva Jornada de Arquitectura y Urbanismo que será doblemente interesante, al abordarse en una de sus ponencias el Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) que lleva años de inexplicable retraso y está generando profunda preocupación en algunos sectores de la ciudad. En este apartado se cuenta con Antonio J. Pimienta Cilleruelo que es Arquitecto experto en planeamiento, quién se preguntará si el citado PGOU es *paradigma o paradoja*. A continuación dará su opinión sobre este asunto Jorge D. Chaves López, Arquitecto de la Gerencia de Infraestructuras y Urbanismo de Ceuta, el cual es coordinador de la revisión de PGOU.

### VI JORNADAS DE ARQUITECTURA Y URBANISMO

Ceuta, 2, 9 y 16 de octubre de 2014  
SALA DE USOS MÚLTIPLES  
BIBLIOTECA PÚBLICA DEL ESTADO EN CEUTA



Intervendrán igualmente en esta Jornada de Arquitectura y Urbanismo, Ángela García de Paredes e Ignacio García Pedrosa, profesores de la Escuela de Arquitectura de Madrid y autores del proyecto de la Biblioteca Pública del Estado en Ceuta. Desarrollarán la ponencia titulada *Arquitecturas yuxtapuestas*.

Para tratar de las *Estrategias de intervención en el dominio público marítimo-terrestre de Ceuta*, se cuenta con Carlos Miró Domínguez que es Ingeniero de Caminos y experto en ordenación del territorio.

Cerrará el programa Javier Arnaiz Seco, Arquitecto Municipal, redactor del Plan Especial Príncipe Alfonso y destacado miembro del Instituto de Estudios Ceutíes. Desarrollará el tema *Actuaciones contemporáneas en las Murallas Reales de Ceuta*.

En definitiva, un programa ambicioso con el que el Instituto de Estudios Ceutíes aborda un otoño lleno de actividades, publicaciones y estudios sobre nuestra ciudad.

José María Campos  
Vocal de Extensión Cultural

● El Instituto de Estudios Ceutíes (I.E.C.), en cumplimiento de sus fines, hace pública la **Convocatoria de Ayudas a la Investigación del ejercicio correspondiente a 2014.**

### **Primera.- OBJETO DE LA CONVOCATORIA**

La presente convocatoria tiene por objeto establecer, en régimen de concurrencia competitiva, las normas reguladoras de la concesión de ayudas a la investigación a proyectos cuya finalidad sea el estudio y la recopilación de nuevos datos sobre la realidad ceutí y de su entorno. En la concesión de las ayudas se priorizarán los proyectos que versen sobre aspectos poco estudiados y especialmente aquellos que traten los temas señalados en el Anexo de la presente convocatoria.

### **Segunda.- CONDICIONES DE LOS ASPIRANTES**

A esta convocatoria podrán concurrir investigadores de cualquier nacionalidad, individualmente o formando equipo.

### **Tercera.- DOTACIÓN**

Se podrán otorgar tantas ayudas como permita la partida económica consignada al efecto, con una dotación máxima para cada una de ellas de 4.500 €, que serán abonados de la siguiente forma: el 10% tras la concesión de la ayuda, y el resto cuando sea aceptada la memoria final. El incumplimiento de los plazos establecidos en la entrega de dicha memoria o el rechazo de la misma por el órgano competente del I.E.C., obligará al beneficiario a la devolución del importe recibido en un plazo no superior a treinta días.

### **Cuarta.- SOLICITUDES**

Las solicitudes se dirigirán al Instituto de Estudios Ceutíes, con dirección en el Paseo del Revellín nº 30, 51001, Ceuta, o en la forma establecida en el artículo 38.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común. La presentación de solicitudes tendrá como fecha límite el 31 de octubre de 2014. Los aspirantes deberán presentar fotocopia del DNI o equivalente, currículum vitae y proyecto de investigación siguiendo el modelo establecido por el I.E.C. disponible en su página web, todo ello convenientemente desarrollado y justificado, adjuntando copia de toda la documentación en soporte digital. No se sufragarán costes de material inventariable ni de retribuciones de personal. Los solicitantes quedarán vinculados a los datos que hayan hecho constar en sus peticiones, responsabilizándose de los mismos. Los proyectos que no sigan el modelo de solicitud establecido no serán evaluados y serán directamente descartados.

### **Quinta.- SELECCIÓN DE PROYECTOS**

La Comisión de Becas y Ayudas a la Investigación del I.E.C. será la encargada de evaluar las solicitudes presentadas y seleccionar los proyectos aprobados. Dicha Comisión estará compuesta por: el Director del I.E.C. o persona en quien delegue, en calidad de Presidente; como Secretario, el de la Junta Rectora del I.E.C. o persona en quien delegue, con voz pero sin voto; el Vocal de Investigación, y los Decanos de las cuatro Secciones del I.E.C. El Vocal de Investigación estará facultado para adoptar las medidas necesarias en la gestión de esta convocatoria.

El Presidente de la Comisión, si lo estima conveniente, podrá solicitar informes de valoración a los especialistas que se consideren oportunos, los cuales podrán participar en las deliberaciones si así lo decide el citado Presidente. La Comisión de Becas y Ayudas a la Investigación se reunirá y adoptará una decisión en los cuatro meses siguientes a la finalización del plazo de admisión de solicitudes. Esta decisión será inapelable.

### **Sexta.- CRITERIOS DE VALORACIÓN**

Los criterios de valoración a utilizar en la evaluación de los proyectos presentados serán los siguientes:

- a) Originalidad de la temática.
- b) Repercusiones prácticas y proyección futura.
- c) Pertinencia y actualización de las fuentes documentales.
- d) Idoneidad de la metodología.
- e) Experiencia investigadora de los solicitantes.
- f) Potencialidad como publicación del I.E.C.
- g) Adecuación del presupuesto.

Asimismo, y siempre que resultara posible, se procurará cubrir los ámbitos temáticos de las Secciones en las que se estructura el I.E.C. Por otra parte, se podrá otorgar prioridad a los proyectos presentados por investigadores noveles.

### **Séptima- PLAZO DE REALIZACIÓN DE LOS TRABAJOS**

El plazo para la realización de los trabajos de investigación será un año, pudiéndose conceder una prórroga de hasta seis meses adicionales previa solicitud por parte de los beneficiarios de tales ayudas. En este caso, la Comisión evaluará los motivos del incumplimiento y si lo creyese oportuno, dado el interés del trabajo, podrá de forma excepcional otorgar esta prórroga. En caso de no concederse la prórroga, se rechazará el proyecto y los beneficiarios estarán obligados a devolver la cantidad adelantada en el plazo máximo de treinta días.

### **Octava- OBLIGACIONES DEL BECARIO**

Serán obligaciones del becario:

- a) Cumplir con las condiciones de la convocatoria que quedarán reflejadas en el oportuno contrato.
- b) Desarrollar el trabajo conforme al proyecto presentado junto con la solicitud.
- c) Informar sobre el desarrollo de sus investigaciones a requerimiento de la Junta Rectora o de la Comisión.
- d) A la conclusión del estudio, se entregará al I.E.C. una memoria final en la que se incluirá la metodología empleada, los trabajos desarrollados y las conclusiones o resultados finales. Esta memoria deberá presentarse conforme a las normas de publicación del I.E.C., tanto en papel como en soporte informático compatible con los estándares habituales, con el fin de su publicación en la forma que el I.E.C. estime procedente.

### **Novena- ACEPTACIÓN DE LA MEMORIA FINAL**

La Comisión de Becas y Ayudas a la Investigación evaluará la memoria final, analizando el cumplimiento de los objetivos planteados en el proyecto inicialmente aprobado y la adecuación de los trabajos realizados, para lo que se podrán recabar informes de valoración de los especialistas que se consideren oportunos. Como consecuencia de todo ello, la Comisión decidirá aceptar o rechazar dicha memoria, siendo inapelable dicha resolución. En caso positivo, se abonará el 90% del importe concedido. En caso negativo, los beneficiarios estarán obligados a devolver la cantidad adelantada en el plazo máximo de treinta días.

### **ANEXO I: TEMAS DE ESTUDIO PRIORITARIOS PARA LA CONVOCATORIA 2014 DE AYUDAS A LA INVESTIGACIÓN**

A título meramente orientativo, se referencian aquellos temas de estudio que el Instituto de Estudios Ceutíes considera que son prioritarios. En cualquier caso, los proyectos de investigación deberán centrarse en el ámbito de estudio del I.E.C., esto es, Ceuta y su entorno, siguiéndose los criterios de valoración indicados en la base sexta de esta convocatoria.

- La administración de Justicia en Ceuta desde 1415. Singularidades y estado actual.
- El franquismo y la transición democrática en Ceuta (1940-1980).
- Historia de Caja Ceuta.
- La historiografía sobre Ceuta.
- Historia y Memoria. Los espacios de memoria en Ceuta y su entorno.
- Características actuales del Islam en Ceuta.
- Fracaso Escolar en Ceuta y Educación Infantil: causas, evolución y soluciones.
- Fuentes orales en relación con la historia reciente de la problemática ambiental de Ceuta y su entorno: caza y montes, pesca, balleneras, almadrabas y otros.
- Flora briofítica de la región de Ceuta.
- Malacofauna terrestre de Ceuta.
- Las comunidades de arácnidos de Ceuta.
- Especies exóticas invasoras.
- Consecuencias ambientales del cultivo del kif en el norte de Marruecos.
- Caracterización de las comunidades de coralígeno en las aguas de Ceuta. Estado de conservación.

## ● Nuevas Publicaciones del IEC



### **Los usos lingüísticos de la población de Ceuta: el español, el árabe y el beréber**

Autores: María Isabel Lázaro Durán (Dir. y Coord.), Carlos Rontomé Romero y José Manuel Cantón Gálvez

Edita: Instituto de Estudios Ceutíes, 2014

Páginas: 188 páginas

Colección: "Trabajos de Investigación" – Ciencias Sociales

**Edición: digital en CD-ROM**

Formato: PDF

I.S.B.N.: 978-84-92627-83-7

Este estudio tiene por objetivo ofrecer un diagnóstico sobre los usos lingüísticos de Ceuta con especial referencia al español, árabe y beréber, sin olvidar las lenguas hebrea y hindi, a fin de determinar las lenguas mayoritarias y minoritarias de la Comunidad y dar respuesta a las demandas de protección lingüística y cultural que el Consejo de Europa exige a los Estados europeos desde la aprobación en Estrasburgo de la Carta europea de las lenguas regionales o minoritarias, en 1999. La metodología empleada es de tipo cuantitativo y cualitativo. Su actuación parte de una clara conceptualización de los conceptos lingüísticos a definir (árabe estándar/árabe ceutí/) y centra su actuación en una Encuesta sobre una población de 66.596 personas, residentes en Ceuta, según el Padrón municipal de 2012. La realización de la Encuesta se ha llevado a cabo por egresados universitarios cuyo perfil se adecua a las demandas exigidas: conocimiento del español y del árabe, ambos en sus aspectos normativo y de comunicación oral, y conocimiento del beréber. Los resultados del estudio y las conclusiones obtenidas nos muestran una geografía lingüística en la Comunidad de Ceuta, cuyo pluralismo e idiosincrasia escapan a los parámetros establecidos por la Carta europea de las lenguas regionales o minoritarias del Consejo de Europa, mostrándonos un modelo diferente al resto de las comunidades del Estado español.

**Los miembros que deseen algún ejemplar deberán ponerse en contacto con la secretaría del IEC.**

---

## **CONVOCATORIAS, AYUDAS A LA INVESTIGACIÓN, CURSOS, EXPOSICIONES, JORNADAS...**

- V Jornadas Geológicas y de la Geodiversidad. Parque Natural Sierras de Tejeda, Almijara y Alhama. Alcaucín-Málaga. 18-19 de octubre de 2014. Centro de Arte y Desarrollo Popular. Organiza la Asociación con Arilo con la colaboración del Ayuntamiento de Alcaucín.

---

## **RECORTES DE PRENSA**

- Casi 80.000 visitas a la "joya de la corona cultural". / El Faro de Ceuta 02.08.14
- Exabruptos del separatismo catalán. Antonio Guerra. / El Faro de Ceuta 04.08.14
- Cosillas de Agosto. Manuel Abad. / El Faro de Ceuta 10.08.14
- José Antonio Alarcón: "La Biblioteca Pública del Estado es un ejemplo de modernidad". Entrevista a José Antonio Alarcón. / El Pueblo de Ceuta 11.08.14
- Pujol y la corrupción, en clave de humor. Antonio Guerra. / El Faro de Ceuta 11.08.14
- El Campus acogerá más de 50 actividades por "La noche de los Investigadores". / El Faro de Ceuta 16.08.14
- 'Arqueología frente al mar' retoma el estudio del pasado medieval de Ceuta. / El Faro de Ceuta 18.08.14
- Jaime II de Aragón y Ceuta. Antonio Guerra. / El Faro de Ceuta 18.08.14
- Genocidios. Luis de la Corte Ibañez. / ABC 19.08.14
- Canto tu gloriosa historia. Francisco Olivencia. / El Faro de Ceuta 19.08.14
- Aprender arqueología en convivencia. / El Faro de Ceuta 20.08.14
- Las Jornadas sobre Urbanismo del IEC serán el 2, 9 y 16 de octubre. / El Faro de Ceuta 21.08.14
- Nuevos descubrimientos arqueológicos en la ciudad. / El Pueblo de Ceuta 23.08.14
- El franquismo del Llano Amarillo será "enterrado en la cuneta" del Hacho. / El Faro de Ceuta 24.08.14
- Estela de Carlotto. Manuel Abad. / El Faro de Ceuta 24.08.14

- Himno de Ceuta. Cumple ocho décadas. / El Faro de Ceuta 24.08.14
- La "consulta". Francisco Olivencia. / El Faro de Ceuta 24.08.14
- Jaime II de Aragón y Ceuta (y II). Antonio Guerra. / El Faro de Ceuta 25.08.14
- Descubiertos un horno y una estancia medievales. / El Pueblo de Ceuta 26.08.14
- Las Jornadas de Historia del IEC, sobre 'Portugal y el norte de África'. / El Faro de Ceuta 28.08.14
- La ciudad, sede del Congreso Nacional de Psiquiatría Geriátrica. / El Faro de Ceuta 29.08.14
- El barco duplica su precio. José María Campos. / El Faro de Ceuta 31.08.14
- Andares. Francisco Olivencia. / El Faro de Ceuta 31.08.14
- En el 78 aniversario de su muerte Sánchez Prado. Represión familiar. Francisco Sánchez Montoya. El Faro de Ceuta 31.08.14
- Efemérides fallidas. Manuel Abad. / El Faro de Ceuta 31.08.14

## **BOLETINES, LIBROS, REVISTAS...**

---

### **SUSCRIPCIONES:**

- Zamane. L'histoire du Maroc. Est édité par Two Médias Maroc. Casablanca.
- Extramuros. Revista Literaria. Asociación Cultural Extramuros. Granada.
- Nature. International weekly journal of science. Nature publishing group. London.
- Science. American Association for the Advancement of Science. New York.
- The International Journal of Nautical Archaeology. Nautical Archaeology Society. London.
- GSA Today. A Publication of the Geological Society of America.
- Geology. The Geological Society of America.
- Boletín Oficial de la Ciudad de Ceuta. Palacio Municipal - Archivo. Ceuta.
- El Faro de Ceuta.
- El Pueblo de Ceuta.

### **DONACIONES**

---

- Donaciones de Álvaro Velasco Aured:
  - La enseñanza en la Ciudad de Alicante. Primer tercio siglo actual. José María Beltrán Reig. Serie I, número 66. Instituto de Estudios Alicantinos, 1981.
  - Educación y sociedad en Melilla. Durante el primer tercio del siglo XX. Pilar Gabriela Osuna Benavente. Ensayos Melillenses nº 6. Ciudad Autónoma de Melilla. Consejería de Cultura. Melilla, 2000.
  - Historia de la Educación Física Infantil en España en el Siglo XIX. Alejandro Mayor Mayor. Universidad de Alcalá, 2002.
  - Une certaine Histoire des Juifs du Maroc 1860-1999. Robert Assaraf. Jean-Claude Gawsewitch Éditeur, 2005.
  - Escuela para todos. Educación y modernidad en la España del siglo XX. Antonio Viñao. Marcial Pons, Ediciones de Historia, S. A. Madrid, 2014.

### **INSTITUTO DE ESTUDIOS CEUTÍES**

**Apartado de correos nº 593 ● 51080 CEUTA**

**Teléfono: (+34) 956 51 00 17 / Fax: (+34) 956 51 08 10**

**Correos electrónicos: [iec@ieceuties.org](mailto:iec@ieceuties.org) / [ieceuties@telefonica.net](mailto:ieceuties@telefonica.net)**

**[www.ieceuties.org](http://www.ieceuties.org)**



**V JORNADAS GEOLÓGICAS Y DE LA GEODIVERSIDAD  
PARQUE NATURAL SIERRAS DE TEJEDA, ALMIJARA Y ALHAMA  
ALCAUCÍN-MÁLAGA  
18-19 de OCTUBRE 2014**

**Lugar: Centro de Arte y Desarrollo Popular**

**Organiza la asociación ARILO con la colaboración del Ayuntamiento de Alcaucín**

**SÁBADO 18:**

**8:30-Apertura, entrega de documentación**

**9:30-Presentación**

**10:00- "Una aproximación a la historia geológica de los basamentos del Alpujarride Superior e Intermedio a través del estudio de las rocas metamórficas que afloran de la región de Sierra Tejeda-Axarquía veleña"** Dr. Antonio Sánchez Navas. Profesor titular de la Universidad de Granada del Departamento de Mineralogía y Petrología. I.A.C.T. (Instituto Andaluz de Ciencias de la Tierra)-Universidad de Granada. C.S.I.C.

**11:15- "Descubriendo el clima del pasado a partir de los fósiles del Mar de Alborán"**. Doña Beatriz González Mora, Doctora en Geología por la Universidad de Salamanca.

**12:30- "Agregación de aerosoles en la atmósfera: la génesis de los iberulitos"**. Dr. José Luis Díaz Hernández, Investigador Titular del Área de Recursos Naturales del IFAPA de Granada, Consejería de Agricultura y Pesca, Junta de Andalucía.

**14:00-Descanso**

**16:30- "CRISTALES"**.- Taller de experiencias de geología. Don Sebastián Cardenete García. Profesor de Biología y Geología. Director del Centro de Ciencia Principia - Málaga.

**17:30- "Minerales, Salud y Medio Ambiente. Aplicaciones en la depuración de aguas"**. Dr. Francisco Ignacio Franco Duro; Profesor Titular de la Universidad de Málaga, Departamento de Química Inorgánica, Cristalografía y Mineralogía. Universidad de Málaga.

**DOMINGO 19: Salida de campo (Gneis de Torrox)**

Socios: 0€      No socio: 3€

El pago de los 3€ se puede realizar el sábado 18, en la entrega de documentación

**Inscripción e información: [asociacionarilo@gmail.com](mailto:asociacionarilo@gmail.com)  
Indicar: nombre, correo electrónico y tlf. de contacto.**

**PARA ASISTIR A LAS JORNADAS ES IMPRESCINDIBLE ESTAR INSCRITO**



EL FARO DE CEUTA • Sábado, 2 de agosto de 2014

• Siete meses después de abrir, la Biblioteca Pública del Estado se erige como referente en la ciudad • Más de 3.000 personas se han dado de alta

## Casi 80.000 visitas a la “joya de la corona cultural”

**Olav Orts CEUTA**

Siete meses después de abrir, la Biblioteca Pública del Estado se erige como referente en la ciudad. Más de 3.000 personas se han dado de alta

Por la “joya de la cultura ceutí”, como definió la Biblioteca Pública del Estado ‘Adolfo Suárez’ José Antonio Alarcón, su director, cuando abriera sus puertas el 20 de diciembre pasado, se han registrado desde entonces y hasta el 19 de junio 79.115 visitas, una cifra que viene a confirmar “el calado del centro en la ciudad con tan poco tiempo de existencia”, considera Alarcón.

Los datos a los que ha tenido acceso ‘El Faro’ son contundentes en este sentido, corroborando con firmeza el punto de vista del director. Así, desde que abriera sus puertas, la flamante Biblioteca ha registrado 15.335 personas inscritas, teniendo 5.866 usuarios activos y recibiendo a 2.737 personas, dadas de alta en los siete meses de vida del centro.



**ARCHIVO**  
La Biblioteca de Huerta Rufino se ha asentado como referente cultural en nuestra ciudad en sólo siete meses.

El número total de lectores en sala es, por el momento, cifra que aumenta cada día por tanto, de 37.507, el de préstamos, 8.488 y el de ingresos, 4.496, estos datos contabilizados hasta ayer. Respecto al número total de docu-

mentos automatizados es preciso señalar que el mismo es de 154.341, de consultas ‘Opac’ 11.049, de entradas a la web, 2.313, de páginas visitadas 4.803, de conexiones wi-fi, que se puso en marcha en marzo, de 3.958, de acceso público a internet de 2.838 y de usuarios inscritos a entradas a servicios electrónicos de 1.229.

Acerca de las actividades de extensión cultural y fomento de la lectura, cabe destacar los siguientes apartados: hubo 80 eventos dirigidos a adultos, que contaron con 8.513 usuarios; y 131 actividades infantiles, que recibieron hasta 5.013 pequeños.

También han supuesto un éxito las visitas guiadas a la Biblioteca de Huerta Rufino, que se han hecho 62, contándose con 1.831 personas en total.

Durante los primeros siete meses de la Biblioteca se han realizado exposiciones, charlas, presentaciones de libro, proyecciones de cine, conciertos de música, espacios para contar cuentos, clubes de lectura, programas de radio y televisión, reuniones

### LAS CLAVES

#### USUARIOS

##### Afluencia: 15.335 personas inscritas

La flamante Biblioteca Pública del Estado ha inscrito desde que abriera 15.335 personas, teniendo 5.866 usuarios activos y recibiendo a 2.737 personas, dadas de alta en los siete meses de vida del centro. El número total de lectores en sala es, por el momento, cifra que aumenta cada día por tanto, de 37.507, el de préstamos, 8.488 y el de ingresos, 4.496, estos datos contabilizados hasta la jornada de ayer, 1 de agosto.

#### TECNOLOGÍA

##### SopORTE informático para los usuarios

Respecto al número total de documentos automatizados es preciso señalar que el mismo es de 154.341, de consultas ‘Opac’ 11.049, de entradas a la web, 2.313, de páginas visitadas 4.803, de conexiones wi-fi, que se puso en marcha en

marzo, de 3.958, de acceso público a internet de 2.838 y de usuarios inscritos a entradas a servicios electrónicos de 1.229.

#### ACTIVIDADES

##### 80 eventos para adultos; 131 actos infantiles

Acerca de las actividades de extensión cultural y fomento de la lectura, cabe destacar los siguientes apartados: hubo 80 eventos dirigidos a adultos, que contaron con 8.513 usuarios; y 131 actividades infantiles, que recibieron hasta 5.013 pequeños.

#### VISITAS

##### 1.831 personas en visitas guiadas

También han supuesto un éxito las visitas guiadas a la Biblioteca, realizándose hasta la fecha 62, contándose en todas ellas con un total de 1.831 personas en total.

políticas, homenajes a figuras como el Nobel García Márquez o premios literarios, actividades, eventos y actos que han contado con la presencia de prestigiosos escritores, psicólogos, pintores, militares, políticos o músicos, una variedad que va en sintonía con la idea de pluralidad cultural con la que nació la Biblioteca.

Por todo ello, el director Alarcón señala, a modo de balance, que “estamos satisfechos con el nivel de actividad de la Biblioteca. Se ha incrementado de forma notable tanto el número de usuarios con respecto a nuestro

antiguo centro, como de préstamos o de actos realizados”, valora para añadir acto seguido que “todos los parámetros que manejamos son satisfactorios”.

De tal manera, Alarcón indica que “esta nueva infraestructura ha supuesto un paso adelante en la cultura de Ceuta, en la inquietud de las personas”.

“Hemos aprovechado muy bien la Biblioteca”, añade el director, “en siete meses el balance es muy positivo”. “La Biblioteca tiene un enorme poder de atracción y ha cumplido los objetivos que nos habíamos

marcado desde un principio”, considera. En pleno estío como estamos, el directo señala que “aprovechamos el verano, que es una época más tranquila en la Biblioteca, para ir perfilando la última fase del primer año”. Y añade: “Volveremos con más ganas y con muchos actos”.

Finalmente, el director, agradecido, asegura que “percibimos, por la opinión de los usuarios, que hay una alta valoración por parte de ellos sobre nuestros servicios, y esto nos da más fuerza aún para hacer de este centro un referente”.

EL FARO DE CEUTA • Lunes, 4 de agosto de 2014

## COLABORACIÓN



ANTONIO GUERRA

**Reflexión** El autor publica un artículo haciendo una relación de declaraciones contra España por parte de nacionalistas catalanes

# Exabruptos del separatismo catalán

Hace dos lunes me refería en otro artículo a los “burros y burradas separatistas”, tomándole sus mismas palabras a los propios independentistas catalanes. Y hoy voy a proseguir en la misma línea de presentar la serie de exabruptos por ellos mismos dichos. Así, pues, vaya por delante que lo que voy a exponer aquí no es de mi propia cosecha, razón por la que no me puedo atribuir ni la primicia informativa ni los derechos de autor, sino que es fiel reproducción de lo que los mismos separatistas han dicho. Algunos de sus asertos no tienen desperdicio, como tampoco algunos de sus últimos hechos.

Josep-Lluís Carod-Rovira, diputado y portavoz de ERC en el Parlamento autonómico, en una carta abierta a la ETA publicada por el diario *Avui*, donde le decía a la banda que no atentase más en Cataluña, dos días después de que la explosión de un coche-bomba en la casa-cuartel de Vic asesinara a 10 personas —5 de ellas, menores de edad— e hiriese a 44 más. 31 de mayo de 1995: «Ahora, sólo me atrevo a pedir que, cuando queráis atender contra España, os situéis, previamente, en el mapa».

Lluís Maria Xirinacs, religioso y ex senador separatista, en su discurso durante un acto político en Barcelona. 11 de septiembre de



2002: «Yo he intentado toda la vida luchar por la vía no violenta. Sin embargo declaro aquí, y lo digo bien alto por si me escucha algún policía o fiscal: me declaro enemigo del estado español y amigo de ETA y de Batasuna».

Pepe Rubianes, actor definido a sí mismo como «galaico-catalán». 26 de enero de 2006: «Cataluña está dando de comer a media Extremadura. Ni los perros más feroces muerden la mano del que les da de comer».

Teresa Comas, mujer de Josep-Lluís Carod-Rovira, en entrevista a *La Vanguardia*. 18 de octubre de 2006: «Los hijos de p... del PP no harán que coja una depresión porque no me da la gana».

Pere Macías, portavoz de CiU en el Senado, sobre la postura partidaria de respetar la lengua vehicular que quieren los padres

de los alumnos expresada por el presidente del PP a la prensa. 10 de febrero de 2008: «La propuesta de Rajoy supone montar una guerra civil en la próxima generación, a veinticinco años vista».

Joan Oliver, director de TV3 en la etapa de gobierno de Jordi Pujol en la Generalidad. 15 de enero de 2008: “Los españoles son españoles y son chorizos, por el hecho de ser españoles». Y el 11 de septiembre de 2007.

Éric Bertran, icono del separatismo desde que con 14 años de edad fue detenido y acusado de enviar amenazas anónimas a empresas que no etiquetaban en catalán, refiriéndose a los jóvenes catalanes, durante una rueda de prensa para promover la participación de los inmigrantes en las consultas sobre la secesión. 3 de diciembre de 2009: «Tenemos al enemigo dentro de casa. Cómo podemos aguantar a estos del PP, cuando nos han pisoteado... habría que matarlos a todos».

Joan Carretero, líder de Reagrupament, en la inauguración de una sede de dicho partido separatista en Gerona. 27 de febrero de 2010: «Nos cargaremos a cualquiera que se interponga en nuestro camino».

Josep Barba, en el acto de presentación de

Solidaritat Catalana per la Independència —partido de Joan Laporta— en Molins de Rei. 6 de agosto de 2010: «Si finalmente se ponen muy pesados, llamaremos a Europa y bombardearán Madrid».

Artur Mas, dirigiéndose a Alicia Sánchez-Camacho y a Albert Rivera en un debate electoral de TV3. 21 de noviembre de 2010: «Miren si este país es tolerante que ustedes, vienen a la televisión nacional de Cataluña y hablan en castellano, y no pasa nada».

Alfons Godall, ex vicepresidente del FC Barcelona durante la era Laporta, en su Facebook tras la catástrofe sísmica que asoló al país nipón. 16 de marzo de 2011 «Los catalanes somos unos ciudadanos castigados por la desgracia y la injusticia históricas. El destino y la desdicha nos han llevado a tener que ser españoles y padecer las consecuencias. Por eso, entendemos la desdicha de Japón y de su gente. Viven en la desgracia de tener que padecer el castigo de los terremotos y tsunamis. La diferencia es que nosotros lo podemos resolver... ¡Todo el apoyo a la gente de Japón!».

Josep-Lluís Carod-Rovira, ex vicepresidente del Gobierno de la Generalidad y nacido en la provincia de Tarragona, en un artículo sobre las manifestaciones y acampadas del movimiento de los autodenominados Indignados, 16 de junio de 2011: «Si yo fuese español, que no es el caso, también estaría indignado».

Muriel Casals, presidenta de la fuertemente subvencionada entidad separatista Òmnium Cultural, refiriéndose a los padres que en Cataluña demandan el derecho de escolari-

zación en español. 8 de julio de 2011: «Estos padres están maltratando a sus hijos. Están usando, están abusando de sus hijos».

Alfonso López Tena, portavoz de Solidaritat Catalana per la Independencia, en el Parlamento catalán el 20 de septiembre de 2011, al ser preguntado por una entrevistadora en TV3 sobre cuál era el motivo de que su partido quisiese concurrir a las elecciones general, si ellos no se consideraban españoles: «El interés por ir a las Cortes españolas es para hacer política independentista, es decir, para reventar España desde dentro, para defender los intereses de Cataluña, para hacer daño a los intereses españoles». Y el 28 de septiembre de 2011, comparando al Presidente Artur Mas con un tendero extorsionado: «Cada día pasa la banda mafiosa, llamada España, que se lleva el 10% de la facturación».

Jordi Bilbeny, historiador y destacado activista del separatismo, al final de un documental televisado por Canal 33 donde afirmaba que Cristóbal Colón era catalán. 12 de octubre de 2011: «Me la trae floja lo que digan los académicos, si me dan la razón o no».

Jordi Pujol, que cuando en 1984 el Fiscal General del Estado presentó contra él y otros catalanistas afincados en Banca Catalana, el día de su segunda investidura, dijo: «Nos han hecho una jugada indigna. De ahora en adelante, de ética y de moral hablaremos nosotros». Y ante los periodistas, también manifestó: «Si atacáis a Pujol, atacáis a Cataluña... Con Cataluña no se juega, no vale el juego sucio». Pues bien, como se puede estar mucho tiempo mintiendo a mucha gente, pero

no se puede estar todo el tiempo mintiendo a toda la gente, resulta que 30 años después, el propio «Molt honorable» (Muy honorable) ex Presidente, ha admitido públicamente y de «motu proprio» - aunque tras verse acorralado por la Justicia - que durante todo ese tiempo ha estado mintiendo como un bellaco, engañando miserablemente a Cataluña, a los catalanes, a España, a los españoles, y a todo el mundo; porque durante 23 años Cataluña estuvo gobernada por quien, creyendo personificar las esencias de Cataluña y del catalanismo, no era nada más que un vulgar evasor fiscal, que se llevaba a espaldas el dinero de los españoles a paraísos fiscales para defraudar al Fisco, y a los españoles que pagan sus impuestos.

Hay que imaginarse al evasor Pujol (es lo que él ha declarado), cómo cada vez que dijera «España nos roba», estaría pensando para sí, que él estaba más que legitimado para decirlo alto y claro y sin ningún rubor, por aquello que también dice el refranero español de que: «Piensa el ladrón que todos son de su misma condición».

Pero, además, tienen tan poco coeficiente intelectual, son tan torpes, que todavía nos toman a los demás como más tontos que ellos, para hacernos creer que el dinero evadido fue de una herencia familiar que en 34 años no tuvo tiempo para declarar a Hacienda.

¿Se atreverán ahora a seguir haciéndose pasar por víctimas propiciatorias diciendo a todo el mundo que España les expolia? ¡Valientes caraduras andan por ahí sueltos, de momento!

EL FARO DE CEUTA • Domingo, 10 de agosto de 2014

LA CONTRA

Manuel Abad · Fundación Machado

## Cosillas de Agosto

Casi de hurtadillas, la tradicional verbena de agosto ha vuelto a ser realidad. Como siempre, los primeros en asomarse han sido las gentes del turrón, con sus enormes escaparates abiertos, despertando la gula hasta de los diabéticos. Este año los puestos han sido alineados algo lejos del bullicio ferial y eso, dicen, repercute en las ventas. También, como es tradicional, serán los turroneiros los últimos en recoger los bártulos e irse.

La Marina está en obras. Lo complica todo, especialmente el tráfico. Y es que lo que se hizo mal en su momento (los aparcamientos subterráneos se anegaban hasta cuando los inquilinos de la Casa de Trujillo regaban sus macetas), ahora pretenden remediarlo y, de paso, transformar el paseo ceutí en otra M-30. Cosas de la Consejería de Fomento, siempre tan imaginativa. Que nos cojan confesados cuando quieran poner en marcha

ese PGOU, tan inoportunamente presentado en sociedad.

La Feria, aún cuando no la pisemos, nos emborracha con sus olores: los que proceden de llevar al fuego las carnes aliñadas a la manera rifeña; las de los vinos peleones; el de los azúcares quemados de los algodones y garrapiñadas, etc.

Todos ascienden desde el real para mezclarse con los humos de los aceites refritos de

las churrerías, sin olvidar los más aromáticos: los que se desprenden de los ríos de meadas que se concentran en los accesos escalonados o en apartados arriates. Todo eso, también es la fiesta. Quien lo haya experimentado en sus canales olfativos, admitirá que tanta "fragancia", no sólo nos amuerma, sino que nos hace levitar y conducirnos a paraísos artificiales, los mismos que los camellos de turno te ofrecerán por unos pocos euros (precio de crisis), envueltos en papelinas plegadas, como los viejos sobrecitos de azafrán.

De ahí mi agradecimiento a los dioses, porque todo aquello a lo que hasta hace poco tiempo le daba cierto valor en estas fiestas, dejó de atraerme. Lejos quedan los días cuando, como abuelo, me convertía en cochero de mi nieta y con ella atravesaba, a diario, una feria mañanera desierta, de artefactos inmovilizados, altavoces mudos y chochonas ocultas. Sólo se oían los canturreos de los que intentaban retirar a manguerazos de zotal, las vomitaduras nocturnas. ¡Qué delicia, por extraña, una feria de silencio, envuelta en lonas!; y qué felicidad ahora por ni siquiera querer acercarme a lo que más me atraía: esos tenderetes, reminiscencias de la vieja "Buarraquí" tangerina, aquí trans-



formada en desordenados montículos de bolsos y zapatos, procedentes de las naves del Tarajal. Toda una mercadería apestando a "glamour" de poca monta.

Ignoro las alcabalas que le pone la Asamblea a estas boutiques, pero pienso que hubieran sido dignas de ser filmadas por el equipo de "El Príncipe", entrando en el paquete de visiones caballas por las que la Consejería de Turismo ha pagado a la productora la cantidad de unos miles de euros. Mucho

dinero para repetir esas "postalitas" que ya están en los catálogos de las navieras, sin que hasta el momento haya producido el efecto llamada de esos cien mil hijos de San Luis con los que sueñan nuestros políticos. La marca CEUTA sigue sin aparecer por muchas modistillas, narcos y yihadistas que se asomen en la pequeña pantalla, prueba evidente de que en esa Consejería falta un técnico y no un enciclopedista a lo Diderot, como ese Wert que nos visitó igual que Cristo en Jerusalén: ¡Hosanna! ¡Hosanna!, dicen que gritaba Aróstegui.

Confío en que lo que resta de agosto, quienes gobiernan este pueblo no sorprenda con nuevos misterios gozosos. Uno de ellos ha sido esa noticia relacionada con el baldeo que se hace en la ciudad, todavía no muy clarificado en lo que respecta a los productos químicos que se le agregan al agua. El alarmismo lo ha motivado ese componente que se le echa al agua que, por lo visto no es otro que el que se utiliza con los cadáveres para retrasar el que se descompongan. Desde los medios nos informan que todo han sido rencillas de sindicalistas y que no hay nada que temer. Y es lo que yo digo: ¿que produce picazón en los ojos? Pues a joderse y a rascarse, ¿no?

EL PUEBLO DE CEUTA • Lunes, 11 de agosto de 2014

## José Antonio Alarcón: "La Biblioteca Pública del Estado es un ejemplo de modernidad"

La zona museográfica abre sus puertas el día 15 de septiembre para la exposición de 100 obras de arte extraídas del yacimiento 'Huerta Rufino'

**CEUTA**  
Fort Hernández

La Biblioteca Pública del Estado, dirigida por Jose Antonio Alarcón, es un edificio moderno, cuenta con una megaestructura que difícilmente se puede comparar, con una inversión de 14 millones de euros, este singular edificio es definido como un pilar básico en la modernidad de la ciudad. construida sobre el yacimiento de 'huerta rufino', unos restos arqueológicos que datan del siglo xiv, aproximadamente por el año 1350, un barrio musulmán de la época integrada por comerciantes. Estas piezas serán expuestas en la

zona museográfica de la biblioteca el 15 de septiembre, que contará con la exposición de 100 piezas. por otra parte 10 piezas extraídas del yacimiento serán llevadas al museo Louvre de París para su exposición.

**Pregunta.- La Biblioteca Pública del Estado está construida sobre yacimientos arqueológicos, ¿de qué época data?**

Respuesta.- La Biblioteca Pública del estado está construida sobre yacimientos arqueológicos. En el 1995 se excavó por primera vez en estas ruinas que datan del siglo XIV, como consecuencia de una excavación de urgencia, lo que hizo fundamental documentarse sobre el yacimiento y sobre sus orígenes,

sabiendo que se trataba de un barrio de la época musulmana, una ciudadela de comerciantes. Posteriormente se volvieron a enterrar las ruinas con toneladas de tierra que, al empezar la construcción, se retiraron con una tolva y se dejó al aire libre.

**P.- ¿Cuándo abre las puertas la zona museográfica de la biblioteca del estado?**

R.- La zona museográfica ya está financiada y las empresas contratadas, el montaje de esta sala dará comienzo el 1 de septiembre y estará terminada el día 15 para abrirla al público.

**P.- ¿Qué se podrá ver en esta sala que abre sus puerta a principios de septiembre?**

R.- El yacimiento deja ver grandes piezas que han dado lugar a su exhibición para el público, 100 piezas, entre ellas destacan cerámica, obras de arte y pinturas de gran valor. De esas 100 piezas, 10, irán destinadas al museo del Louvre para una exposición de arte musulmán.

**P.- ¿Cómo era el lector de antes? ¿Y el de ahora?**

R.- Los tipos de lectores han cambiado con el paso de la modernización de las tecnologías, las infraestructuras han generado un cambio de la Biblioteca Pública Municipal a la Biblioteca Pública del Estado. En la vieja biblioteca pública, el lector era predominantemente estudiantil, había un lector que fundamentalmente iba al préstamo, es decir, no hacia utilización de la infraestructura, ahora esto ha cambiado a mejor, las bibliotecas han aumentado el tamaño y tienen más ambiente. Las plantas de servicio público son muy diversas, desde la hemeroteca, zona infantil y juvenil, salas de lectura, etc..

**P.- ¿Cómo afecta la digitalización a las ediciones escritas?**

R.- La digitalización no ha restado muchos usuarios físicos, pero sí es cierto que han cambiado las peticiones de esos usuarios.

Antes de que internet se convirtiera en la vía masiva de información, el 80 % de los usuarios consultaba enciclopedias impresas y utilizaban las salas de lecturas para leer prensa escrita. En la actualidad, las grandes enciclopedias se encuentran en la red. Los usuarios que vienen a la biblioteca, vienen a usar internet, tenemos 50 puestos de acceso público que se utilizan en su totalidad.

**P.- ¿Existen puestos electrónicos de lectura y consulta?**

R.- Se han creado 500 puestos de lectura, la biblioteca mantiene dos servicios electrónicos, dos repositorios, uno se encuentra en funcionamiento, llamado 'Ceuta Patrimonio Digital'. Aquí colgamos textos de la historia y de la sociedad de Ceuta, el otro lo vamos a poner en marcha en septiembre, un sistema de préstamos y libros electrónicos que van a prestarse del mismo modo que los libros físicos y se incluye dentro de los servicios que presta la biblioteca.

**P.- ¿Hay diferencias entre la biblioteca del Estado y las Municipales?**

R.- Existe una diferencia de titularidad y de equipamiento. Esta es del Ministerio de Cultura, y la gestión la lleva la Ciudad. Las Bibliotecas Públicas del Estado tienen mayor

capacidad y son más complejas, de hecho solo encontramos una por provincia, las municipales en cambio son obligatorias en todos los municipios con más de 5.000 habitantes, mientras sólo existen 53 bibliotecas del Estado. Con respecto sus servicios, hay un mayor presupuesto y un mayor número de personal en las del Estado.

**P.- ¿Qué actividades se realizan en la Biblioteca Pública del Estado?**

R.- Se han presentado muchas obras de arte, podemos catalogarlo en dos líneas de trabajo, por un lado las grandes obras y los personajes históricos del norte de África. Cualquier obra que tenga que ver con la ciudad, intentamos que se presente en la biblioteca. También tenemos un club de lectura, conferencias, exposiciones y un cinefórum. En total hemos acogido 81 actividades, por las que han pasado 5.000 personas.

**P.- En la biblioteca, existen grandes obras literarias y monográficas ¿Cuál es el libro de mayor valor?**

R. Tenemos un manuscrito sobre Ceuta, elaborado a finales del siglo XV, concretamente en el 1490, sobre el primer gobernador de Ceuta, Pedro de Meneses, que se adquirió de una librería anticuario de Lisboa.

EL FARO DE CEUTA • Lunes, 11 de agosto de 2014

COLABORACIÓN



ANTONIO GUERRA

## Pujol y la corrupción, en clave de humor

He recibido dos correos de amigos, ambos sobre el pujolazo o cataclismo sísmico de la reciente confesión de Jordi Pujol, que antaño fuera molt honorable senyor, y ahora ya en hogaño convertido en un simple y vulgar convicto y confeso evasor de dinero negro, no porque uno lo diga, sino porque él mismo lo declaró, aunque creyéndonos a los demás idiotas, que sin el menor sonrojo llamara al caso "herencia" de su padre, pese a que su coheredera hermana María nada supiera ni del testamento ni del cuaderno particional que debieron tramitar; cuyas "ducas pelas" hacía ya 34 años Jordi guardaba a buen recaudo en Andorra y, según los medios de comunicación, otras abultadas partidas que totalizarían unos 1.800 millones de euros en otros doce paraísos de Europa y América,

quizá evadidas de buena fe por aquello de que "España roba a Cataluña".

El primer correo es un vídeo en clave de humor que hace una crítica satírica y jocosa a la corrupción y a los corruptos, en la que se dan nombres, se hacen caricaturas y viñetas a políticos, banqueros, sindicatos, evasores, pícaros, truhanes y desaprensivos, con especial cita del clan Pujol; cuyo primer patriarca familiar, Florenci Pujol, padre del ex honorable, se dice que allá por los años de 1950 fue condenado por tráfico ilícito de divisas. O sea, que a Jordi, hijo de Florenci, "de raza le viene al galgo", como diría un castizo de mi pueblo, por mucho que luego su "hijo político", Arturito Mas, nos presentara en 2002 a un Jordi como esencia de la moralidad catalana, diciendo de él: "Es el conductor

de la Cataluña moderna y promotor de su buen nombre y respeto". El mismo Jordi, el 12-12-1979 decía en un artículo escrito en La Vanguardia y recogido en su libro Historia de una Convicción, publicado en 2008: "Procedo de sectores sociales que por su mentalidad, sus actitudes básicas ante la vida y su escala de valores han construido la Cataluña moderna... Pero mi origen es éste: el de la pequeña, incluso muy pequeña, burguesía de pueblo, ahorradores sentimentales, que aspiran a promocionar, a subir, a que los hijos sean más que los abuelos y los nietos más que sus hijos, pero a través del trabajo..."

El vídeo comienza con proclamas tales como: "Contra el poder y la corrupción, no votes", "Súmate al cambio". "Todo para algunos y algunos a por todo". "Si todos los corruptos

van a la cárcel, ¿quiénes nos van a gobernar?. Cita a una supuesta “dirección general de evasiones”, a una presunta ruta por tierra y aire que sigue el dinero negro hasta su escondite en Suiza, en maletas y maletines repletos de fajos de billetes. El fino ingenio del autor ha fotografiado a una hermosa hembra del género porcino, plácidamente tumbada, que en uno de sus mayúsculos jamones lleva impresa la marca “España”, y que con su copiosa ubre amamanta hasta 11 cochinitos pugnando todos por ver cuál de ellos chupa más de sus tetas. Cada lechoncillo lleva grabadas las siglas o de un partido político, o sindicato, o banco, etc. Y también aparece la foto bonachona de otro animal doméstico, dócil y noble como él solo, antes muy utilizado por el hombre, de una especie ya casi extinguida a la que siempre le han colgado el sambenito de “burro”, pese a la cantidad de bípedos humanos que tanto mérito hacen para ser más merecedores de ese nombre. El pobre asno aparece tirado por una sogá, con aguaderas encima repletas de colgaderos de “chorizos”. Y sobre uno de los billetes que se ven en varias bolsas a reventar, aparece la efigie de Jordi Pujol, quien hasta hace unos días fuera el gran guía espiritual del nacionalismo catalán, modelo él de excelsas virtudes morales, en cuyo espejo se ha venido mirando la mayor parte de la burguesía catalana, teniéndolo como su “alma mater” y máximo exponente de la muy honesta y trabajadora Catalunya.

Y para que al vídeo no le faltara la chispa poética y rítmica al son de unos buenos compases recitados con tono y retintín del Madrid chulapón, también presenta la que podríamos llamar la “canción en verso del corrupto”, que aunque no sea una pieza de antología, pero no deja de tener su pizca de resignada gracia para denunciar jocosamente el lamentable problema nacional en que la corrupción nos sumerge, abrumándonos con la cantidad de noticias que cada día van en aumento sobre uno de los problemas que más preocupa a los españoles de bien, sin que, de forma real y efectiva, se haga lo suficiente para evitarlo. Dice así: “Con las maletas/ bien repletas de pesetas/ vuelo a Lusana/ una vez a la semana/ con pequeñas sisas/ para que viajen mis divisas/ que siempre es un capital/ que es internacional/ Ser patriota/ es sinónimo de idiota/ yo la bandera/ la llevo en la billetera/ me la cancelo/ si me huelo algún revuelo/ y me sienta fatal/ la reforma fiscal/ A mí el futuro/ no me deja sin



un duro/ lo que he afanado/ ya lo tengo bien guardado/ si la tortilla da la vuelta/ a mí no me pillá/ con una mano delante y otra atrás/ Yo tengo en Suiza una cuenta/ una cuenta muy maciza/ es la vacuna/ que protege mi fortuna/ Teniendo “pelas”/ no me quedo yo a dos velas/ viva el país de irás y no volverás/ Suiza patria querida/ Suiza de mis amores/ yo tengo una cuenta en Suiza/ con muchísimos millones. Vivan las cuentas en claves/ y la fuga de capital/ viva Suiza central/ refugio de billeteras/ viva la banca extranjera/ con capital nacional”.

El segundo correo es un poema en el que la autora –se dice “charnega” residente en Cataluña– se mofa del latrocinio de Pujol y los suyos de la forma siguiente: “Dicen que Espanya les roba/ y a Cataluña joroba/ pero lo cierto es que a montones/ roba Jordi los millones (estribillo que se repite al final de todos los versos: Qué larga tiene las uñas/ el Patrón de Catalunya)/ El honorable Pujol/ aborrece lo español/ y a sus fieles catequiza/ abriendo cuentas en Suiza/ La honestidad enarbola/ cual bandera Ferrusola/ mientras Jordi y el Oriol/ chalanean sin control/ Espanya nos ha expoliado/ proclama en su admonición/ Hemos de independizarnos/ y librarnos del ladrón/ Robar es intolerable/ cosa propia de ladrones/ nos predica el honorable/ en sus recomendaciones/ Pero, como las demás/ y según las ocasiones/ en la regla de no robar/ él es una de sus excepciones/ Es que lo mío no fue robar/ asegura el honorable/ sólo guardaba una herencia/ de mi recordado padre/ La herencia de don Florenci/ fue un legado

suculento/ sobre el que el molt honorable/ se inventa todo un cuento/ Lo hice todo por mis niños/ ocurrió en los años ochenta/ desde entonces no he tenido/ tiempo de arreglar las cuentas/ Pero, ¿a quién roba Pujol?/ Pues le roba al Estado/ ¿A qué Estado, al español?/ Pues entonces eso, ¡no es pecado!”.

Pero si ahora nos ponemos un poco más serios, es increíble la enorme capacidad de mimetismo político e hipocresía del “padre” Pujol y su “hijo” Mas (de partido) para haber evolucionado desde un disimulado y suave nacionalismo, por convenido, hasta el separatismo más radical. Porque, quién de mi edad no recuerda la figura mayestática del honorable Jordi Pujol pavoneándose en la Moncloa como árbitro de la política española con lo que él mismo llamó la “governabilidad” de España, cuando Felipe González perdió la mayoría absoluta y necesitaba los escaños catalanes. O luego con Zapatero, cuando no había forma de que los partidos catalanes llegaran a un acuerdo sobre el nuevo Estatuto y lo daban ya por perdido, pero llamó él personalmente para que se lo enviaran como quisieran, que sería aprobado tal como llegara a Madrid. ¿Cómo puede cometer un gobernante tal grado de irresponsabilidad?. Y luego vino Aznar, cuando hasta se jactaba de “hablar catalán en privado”. Todos aquellos casos de concupiscencia política, vaya si costaron caros a España. Pero después, cuando el “pater familiae” Jordi, pasó el testigo a su “hijo” Arturito Mas, dada la buena “entente cordiale” que aquél mantenía con Florenci, su padre biológico, pues qué pronto de aquella “sustanciosa” gobernabilidad pasó a abrazar el separatismo más radical por aquello de que envolviéndose en la “patria”, a la “familia” o la “senyera” las mismas con las mismas se tapan las propias vergüenzas, como cuando en 1984 el Fiscal General se querelló contra Banca Catalana, y Jordi dijo: “Pero qué coño es la UDEF. No se me ataca a mí, es un malvado ataque a Cataluña, un invento de Madrid. Cataluña soy yo, y todo para mí, es Cataluña”, confundiendo la “patria”, que no es, con el propio “patrimonio” amasado, que tampoco es suyo. Él mismo confesó los impuestos robados a España. Y su “hijo” político Artur Mas, que tan triste y apenado dijo estar tras la autoinculpación de Jordi al verse ya acorralado, resulta que en 2002, contestaba a las preguntas del periodista Rafael Ribot: “Cataluña forma parte del conjunto de España, puede aspirar a mantenerse en el entorno del Estado

español. Sería irresponsable llevar al país hacia un camino que significa una frustración colectiva... El concepto de independencia lo veo anticuado y un poco oxidado. España no es Yugoslavia. Además, entre Cataluña y España existen suficientes lazos e historia compartida como para tener muy presente ese bagaje común, que se manifiesta incluso en la composición demográfica de Cataluña. La corona puede ser el vínculo que dé estabilidad a un modelo de convivencia que en el caso de España está demostrado que es una fórmula que funciona". Pero luego en 2012 vinieron la mayoría absoluta de Rajoy y la crisis. Y ahí, la ubre de la marca

"España" ya no daba tanta leche como mataban los lechones tan crecidos. Y hubo que "destetarlos". Y desde entonces algunos amenazan a su "madre" chantajeándola con irse y no volver nunca más a saber de ella. ¿Es ese el precio de las 23 propuestas que hace días dejó el Mas a Rajoy encima de la mesa, "para ir aliviando lo que es el día a día"?. Ahí es donde puede estar la "madre del cordero", que también es mamífero. Si aquí nos conocemos perfectamente, y la "pela es la pela"

En la novela "Atlas Shrugged" (la Rebelión de Atlas), su autora, Ayn Rand (1950), dice: "Cuando advierta que para producir necesita

obtener autorización de quienes no producen nada; cuando compruebe que el dinero fluye hacia quienes trafican no con bienes, sino con favores; cuando perciba que muchos se hacen ricos por el soborno y por influencias y no por el trabajo; cuando repare en que la corrupción es recompensada y la honradez se convierte en un autosacrificio, entonces podrá afirmar, sin temor a equivocarse, que su sociedad está condenada". Creo que asoma un leve rayo de esperanza, porque los defraudadores de alta alcurnia empiezan a ir a la cárcel, aunque persiste la triste realidad de que ninguno devuelve el dinero del Estado que se ha llevado.

EL FARO DE CEUTA • Sábado, 16 de agosto de 2014

## El Campus acogerá más de 50 actividades por 'La Noche de los Investigadores'

• Se celebrará el próximo 26 de septiembre en toda Europa y en Ceuta se profundizará en múltiples ámbitos

A. Q. CEUTA



EL FARO

El campus acogerá la iniciativa de 18.00 a 20.00 horas

Comer insectos, descubrir un fósil oculto en la fachada de un edificio histórico, interactuar con un robot, tocar una célula, escuchar un concierto acústico sobre la intrahistoria de la ciencia o pasear junto a Averroes o Maimónides son sólo alguna de las más de 300 actividades programadas para el próximo 26 de septiembre por las instituciones implicadas en la organización de 'La Noche Europea de los Investigadores en Andalucía', liderada por la Fundación Descubre.

### PROGRAMACIÓN

#### Frontera

Uno de los encuentros girará alrededor de la frontera como un espacio "vivo", cuyo corazón "late y mueve la economía de subsistencia de miles de familias a ambos lados de la frontera, que les permite ganarse la vida de una forma digna". Se intentará "desmembrar" esa realidad para "intentar comprender un todo, tal y como funciona ese macro engranaje".

#### Patella ferrugínea

En otro foro se analizará la situación de la lapa ferrugínea, una especie endémica del Mediterráneo occidental que ostenta un alto 'status' de protección nacional e internacional.

#### Transfronterizas

También se abordará la situación de las

aproximadamente 4.000 mujeres marroquíes cruzan a diario la frontera entre Ceuta y Marruecos para realizar un trabajo asalariado, sobre todo como empleadas de hogar.

#### Menores

Con este trabajo se pretende "indagar en las características personales, familiares, sociales y educativas de los menores infractores con necesidades educativas especiales en la Ciudad Autónoma de Ceuta".

#### El Puerto

En este encuentro se mostrarán videos y resultados de una investigación sobre la capacidad de renovación de las aguas del Puerto de Ceuta y las razones "de su buena calidad y la biodiversidad que alberga".

La Universidad de Granada (UGR) ha elegido el Campus de Ceuta como uno de los espacios en los que se desarrollará la iniciativa, que también se celebrará junto al Paseo del Salón de Granada, la Mezquita-Catedral de Córdoba, la Alcazaba de Málaga, Plaza Nueva en Sevilla o el Museo Provincial de Jaén.

El programa abarca 200 talleres prácticos y algo más de 200 microencuentros con equipos de investigación, aunque la gran novedad de esta tercera edición de 'La Noche' andaluza son los escenarios elegidos para divulgar ciencia.

Casi un millar de investigadores y divulgadores procedentes de las Universidades de

Almería, Cádiz, Córdoba, Granada, Huelva, Sevilla, Pablo de Olavide, Málaga y Jaén, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (concretamente de la Casa de la Ciencia, la Estación Experimental del Zaidín, el Instituto de Astrofísica de Andalucía y el Instituto de Estudios Sociales Avanzados) el Instituto Andaluz de Investigación y Formación Agraria, Pesquera, Alimentaria y de la Producción Ecológica (IFAPA) y los jardines botánicos de Málaga y Córdoba participarán en el evento que se prolongará durante más de 12 horas. En Ceuta se extenderá desde las 18.00 hasta las 22.00 horas e incluirá

medio centenar de propuestas y encuentros para el debate y la difusión del conocimiento y la investigación.

Los asuntos a abordar abarcan todos los ámbitos, desde el "inventario y análisis de propuestas para la prevención y resolución de conflictos en la escuela infantil de Ceuta" hasta la atención socioeducativa al alumnado con necesidades educativas especiales en la ciudad autónoma pasando por la utilización de conceptos descriptivos de Calidad de vida más conceptos de ecología y sociales para ver el nivel de Calidad de vida que existe en Ceuta.

También se revisará la sociedad caballa "y sus dinámicas sociales y políticas tratadas desde la investigación social" y se discutirá si se puede concluir que la relación personal entre empleadoras y empleadas transfronterizas "es satisfactoria en el plano personal y que persisten marcadas relaciones de clase más que de ámbito intercultural, en un marco de manifiesta precariedad laboral".

El análisis de la evolución demográfica de Ceuta desde 1801 hasta 1930 es otro de los temas planteados en el programa de 'La Noche de los Investigadores' que se desarrollará en el Campus Universitario.

EL FARO DE CEUTA • Lunes, 18 de agosto de 2014

## 'Arqueología frente al mar' retoma el estudio del pasado medieval de Ceuta

Un grupo de 35 jóvenes de la ciudad y otras 14 autonomías estudiará los hornos del Llano de las Damas

### A.M. CEUTA

La Casa de la Juventud organiza, otro año más, una nueva edición del campo de trabajo Arqueología frente al mar, que arranca hoy y durará hasta el próximo 30 de agosto.

Contará con la participación de un total de 35 jóvenes llegados de diferentes comunidades autónomas y que, de forma desinteresada, retomarán la exhumación de los vestigios de un alfar de época meriní descubierto hace años en el yacimiento del Llano de las Damas, junto al Residencial Don Alfonso.

Esa es la actividad principal del campo de trabajo que ha organizado la Casa de la Juventud, dependiente de la Viceconsejería de Juventud, Deporte y Festejos, en colaboración con la Consejería de Educación, Cultura y Mujer, a la que está adscrita; y con la participación, también, de Servicios Turísticos, de la Consejería de Hacienda, Economía y Recursos Humanos. Del grupo que iniciará sus trabajos, diez son de Ceuta y el resto procede de Murcia, Aragón, Ex-



EL FARO

Trabajos arqueológicos, el año pasado, en el Llano de las Damas.

tremadura, Valencia, Madrid, Melilla, Castilla y León, Asturias, La Rioja, Cataluña, País Vasco, Galicia, Canarias y Andalucía.

El obrador del que irán desenterrando y limpiando restos data del Siglo XIV y hay al menos tres hornos documentados y en buen estado de conservación. El resultado de la actividad añade su particular grano de arena al legado

histórico de la ciudad certificando, como ya se había constatado en ediciones anteriores, que el Llano de las Damas, el solar situado junto a la actual Avenida Virgen de África, alberga bajo tierra lo que en los siglos XIII y XIV fue un área industrial de gran actividad. Los vestigios encontrados así lo atestiguan.

Además, los jóvenes disfrutarán de todo un catálogo de actividades, entre las que se incluyen submarinismo, visitas turísticas, un recorrido por el litoral en barco, la práctica de senderismo y la realización de otras actividades culturales. Con todo esto, la organización mostrará al grupo el entorno medioambiental, cultural y social

de Ceuta. En eso consiste un campo de trabajo, asegura la organización, "en disfrutar mientras se lleva a cabo una labor voluntaria y se conoce un lugar y a sus gentes con valores como la convivencia, tolerancia, solidaridad, participación y aprendizaje tejiendo la red en que se desarrolla cada una de las actividades".

## COLABORACIÓN



ANTONIO GUERRA

## Jaime II de Aragón y Ceuta

Ya en 1274 el Sultán marroquí Abou-Rebia Solimán, pidió ayuda a Jaime I de Aragón para conquistar Ceuta, que entonces estaba en poder del rey moro de Granada.

Pero no se la facilitó porque el rey granadino era vasallo del rey de Castilla, y para no enturbiar las relaciones castellano-aragonesas. Luego, volvió a pedirla en 1309 a Jaime II, porque el rey marroquí quería asediar Ceuta por mar y necesitaba barcos que Aragón poseía. Y le escribió la siguiente carta:

“Manifiesta cosa sia a tots com Nos aben Yusuf Miarammollin Senyor de Marrochs e Fez e Suyamoza, e de ses pertenencias, Senyor deis Benimarins... ab vos noble en Jaume, per la gracia de Deu Rey D’Arago, é de Malloques, é de Valencia, Comte de Barcelona...E puis que romanga aquella pau entréis vstre filis é los nostres, en tal manera que Vos nos facats ayuda á pendre Cepta, é que nos enviets deu naus armades é deu galees,...”. El 3-05-1309 Jaime II le contestó fijando las condiciones de la ayuda. Este texto que he encontrado, con otro que publicaré el próximo lunes, están ambos escritos en catalán, y así los inserto por estimar que se trata de dos documentos históricos de interés, por si no se contara con ellos en los Archivos de Ceuta, de cara a su conservación. Dice así: «Al muy alto, é muy noble, é muy poderoso rey, Aborrabé, miramomelin de Marruecos, don Jayme, por la gracia de Dios rey de Aragón, de Valencia, cual Jaime II llegó a un acuerdo de actuar contra el rey de Granada, aunque todos los derechos de conquista los cedió al castellano, en diciembre de 1308. Por este acuerdo el aragonés se aliara, a favor o contra, todo «amigo o enemigo» de Abou-Rebia Solimán, y le alquilará cada una de las galeras aragonesas por 2.000 doblas cada cuatro meses (pasado éstos, pagará sólo 1.000 doblas de cuatro en cuatro meses). Aborrabé deberá dar sueldo a 1.000 caballeros para mantener la guerra contra Ceuta, y a la conquista de ésta los bienes muebles



serán para Jaime II (sigue en catalán)... de Serdenya, de Corsega, cuende de Barcelona é de la santa iglesia de Roma senyalero, almirante é capitán general, saludes muchas como á rey que mucho amamos de coracon, é cobdiciamos que Dios dé mucha honra, é de buenaventura, é de victoria, contra todos sus enemigos, é quel lexe complir el su deseo é el su plager.

Rey noble, fagemos vos saber que sobre los fechos tractados entre vuestro hermano el rey botebet, á qui fue mandadero Bernardo Seguin, amado nuestro, con noes de los quales vos sedes certificado, segunt nos envió decir el dicho Bernardo Seguin, é vos place que vengan á buen acabamiento, enviamos á vos, el noble é muy honrado é amado consellero nuestro, don Jagpert vigconde de castelnou;el qual vos enviamos con pleno poder de tractar é ordenar é firmar todas cosas que nos podíamos facer, como á aquel en quien mucho fiamos, é es gertificado de todo nuestro entendi-Zmiento,porque vos rogamos, rey, que lo creades de quantovos dirá de parte nuestra. E porque nos entendimos por el dicho Bernardo Seguin que vosque-

riades saber de/nos é por nuestra carta quales eran aquellas cosas que eran tractadas, é las quales nos demandavamos ques complissen, mandamos las poner é escribir en esta carta nuestra, segunt se siguen. 1. Tractado es que los reyes sean amigo de amigo é enemigo de enemigo, contra todos los reyes del mundo de los Moros.2. ítem, que el rey Aborrabé dará cascuna galea con todo su cumplimiento é armada para quatro meses, dos mil doblas. 3. ítem, pasados aquestos quatro meses primeros, dará mil doblas por galea, de quatro en quatro meses, mientras menester las aura. 4. ítem, el dito rey Aborrabé dará sueldo para mil cavalleros, para mantenerla/ guerra, entro á tanto que aya acabado su entendimiento de Cepta. 5. ítem, prometra ¿jurara en su ley que no aura pag ni tregua nunca con el rey de Granada, sin voluntad del rey de Aragón. 6. ítem,

quando sea presa Cepta, todo el mueble sea del rey d’Aragón, é las personas é el lugar sean del rey Aborrabé. Dada en Barcelona, tres dias andados del mes de Mayo, en el anyo de Nuestro Senyor, de mil trescientos y nueve.-Bernadus de Aversone, mandato regio. Primerament, lo saludara de part del dit rey d’Arago.En apres, il recomptara la gran amor é bona voluntat que fo el temps passat entre/la casa de Marrochs é lacasa del dit rey d’Arago, ‘e especialmente en temps de son avi, el rey Abenjacob.Apres la mort del quel rey Abeniacob,lo rey Botebet, volent regonescer é refrescar la bona amor que avia ahuda son avi ab lo rey d’Arago, trames sos missatges al dit rey d’Arago, go es, en Bernat Segui é ell veyll Abulabaz fill de GauVramet, qui requeséren lo dit rey d’arago, de part del dit rey Botebet, que li plagues/que fos aquella amor entre ells, qual era estada entre son avi e ell;encara pregaren, é demanaren que li plagues donar ajuda contra el rey de Granada, senialament de galees per cobrar Cepta del dit rey, qui la li tenia forgada, de la qual cosa alise tenia/fort per minuat, que tant vill rey com aquell fees á ell forga;encara

retrasquen lo dits missatges al dit rey d'Arago, que gran vergonya li era tant vill hom con aquell tengues térra prop de tant noble rey com ell, é en sa presencia. Apres recomptada la missatgeria, compliment é sabia per los dits missatges del rey Botebet, lo rey d'Arago respos, que ver era que tots temps era estaba bona amor é pau entre la casa de Marrochs é la sua, é senyaladament en temp's del rey Abenjacob, de qui el dit rey d'Arago havia membranga, é que li plahia molt que aquella fos man- tenguda entre ells tots temps, á que era aparellat de fer en sos fets tot go que ell pogues, axi com per amic leyal, guardant pero sa fe é sa leyaltat, la qual tots temps guardaren sos predecessors á tots sos amics.

E ago deya per la amor é la convinenga que era entre ell é el rey de Castella, la qual era aytal que el rey de Castella, el temps que fou pau ab lo dit rey d'Arago, lo reques el prega que volgues quel rey de Granada/fos en aquella pau, axi com a vassayl del dit rey de Castella; é el rey d'Arago otorga ho, per honor del dit rey de Castella. É axi, per aquesta raho, el rey d'aragono podía otorgar la ajuda quels dits missatges demanaven contra el rey de Granada, mas que el dit señor rey d'Arago, per amor é/ per honor del dit rey Botebet, é per que pogues satisfacer á voluntat, é per lo retreyt que li fayen los missatges de part del rey Botebet, se trebayleria de tractar é procurar ab lo rey de Castella quel solves d'aquella covinenga. Per la qual cosa, lo dit rey d'Arago trames encontinent un deis maiors de son conseyl al rey de Castella. E feta aquesta resposta, fo fet alcun tractament de la ajuda que demanavan los dits missatges de part del rey Botebet, é de co que aquell rey Botebet degues fer al dit re d'Arago, del qual s'en porta un escrit en Bernat Seguí, é romas ne altre en poder del/ dit rey d'Arago. É apres d'ago, patiren s'en los dits missatges; é á poch dies ans que s'en fossen tornats, agüeren ardir cert quel dit Botebet era mort, é que era rey Aborrabe. É jag sia quel dit rey d'Arago agües despagement de la mort del dit rey, pero hac gran pagament quan ohi que era rey Aborrabe, qui era son frare, é nebot d'aquell mateix rey Abenjacob, amic seu. En apres, en Bernat Seguí ab l'altre companyo seu, axi con aquell qui volia recaptar go per que era vengunt, torna, é dix al dit rey d'Arago si li plahia que el pogues dir aquella bona

resposta á son senyor el rey Aborrabe, que el sabia per cert que á ell plauria ago mateix que plahia al rey Botebet.

É el senyor rey respos li que li plahia/molt que lui pogues dir secretament, é que ell é el rey de Castella se devie veureensemps dins breus dies, é que faria tot son poder que pogues fer la ajuda complidament quel rey Aborrabe hauria ops d'ell. É apres d'ago, lo dit rey d'Arago é el rey de Castella hagueren vistes; é en aquell temps, vench en Pere Marti d'Orta al dit rey, ab la carta del dit rei Aborrabe, per la/qual se mostrava que al rey Aborrabe plahia esser en amor é en convinenga ab lo dit senyor rey; é aporta aytambe carta d'en Bernat Seguí, en la qual se contenia clara-Zment que el rey Aborrabe vulia é li plahia molt que go que era tractat entrel dit senyor rey é el rey Botebet fos entre ells, é vengues á compliment. Per la qual cosa, lo rey d'Arago fermant se en la carta del dit rey Aborrabe, é en go quel dit en Bernat Seguí/li trames á dir, se trebaylla molt fortament que acabas ab lo rey de Castella qu'el solves d'aquella covinenga, é no tant solament acaba acó, mas encara qu'el dit rey de Castella mateix fees guerra al rey de Granada la qual comenga á poch dies. E tantost, lo rey d'Arago d'amunt dit, veent que les gatees nos'podien fer dins pocs dies, ne l'aparallament que y fa mester, mana fer gran quantitat de galees, per complir go quel rey Aborrabe demanava, é que les pogues haver tant tost com los tractamens fossen endressats. É volcn lo dit rey d'Arago que un conseller seu, don Gongalvo Garda, ab qui havia tractat d'aquests fets en Bernat Seguí, trameses un missatge al dit en Bernat Seguí, que procuras quel tractament vengues á acabament de part del rey Aborrabe, que de la parte de ga tot era endregat é acabat. Lo qual missatge fo á en Bernat Seguí, é ell respos al dit rey d'Arago é al dit conseller seu que el rey Aborrabe, é tots aquells de son conseyl, havien ahut gran plaer d'aquelles noves com les ahiren, é qua plahia molt al rey Aborrabe que aquests trae tamens venguessen á compliment, é que era aparellant é volenteros de fermades serien entre ell é el dit rey d'Arago, é que/guardarla encara mellor la amor é les convinences que no havien fet negun de sos predecessors, pergo com una vegada son avilo rey Aben jacob se empres ab los

Crestians contra los Andalugos, é puy des- empara los Crestians 'fo ab los Andalugos; é que el no ho entenía á fer axi que abans hauria pau ab Jueus, que Deus confona! que no hauria ab los Andalugos. É pergo demanava é vulia lo dit rey Aborrabe qu'el senyor rey d'Arago II trameses un hom honrat de son conseyl, ab plen poder de tractar é fermar sobre los tractaments d'amunt dits, los quals lo dit rey d'arago li feés saber per sa carta declaradament. É sobre ago, vench ab volentat del dit rey Aborrabe en Ramón Torro, parent d'en Bernat Seguí.

É tantost, lo senyor rey trames un cavaller de son conseyl, ab una galea lo qual ha nom Añal Daglor, al dit rey Aborrabe, lo qual anant son cami, fe a Cartagenia, hon hac ardit que avia galees del rey de Granada en mar, é no hac d'acort que passas á abant;ans trames lo dit Ramón Torro á en Bernat Seguí ab una/barcha, é pergo, car no poch passar, tornasen al dit rey d'Arago. De la qual cosa, lo senyor rey com la ohi fo molt despगत, é amntinent ordona que fossen armades galees é leyens tro á setse, les quals trames contra la dita armada del rey de Granada; é ordena aytambe qu'el noble en Jacpert vescomte de Castennou anas per missatge ab les dites galees al dit rey Aborrabe pergo que pus segurament, é pus honrada, pogues anar, é encara que les galees anassen contra Cepta en serven del dit rey Aborrabe, é que destrenguessen Cepta que socors de gents ne de vianda ne y pogues entrar; é entretant los dit rey d'arago fo aparellar major quantitat de galees. E mana encara al dit noble en Ja 'pert, que fos d'avant lo rey Aborrabe per trer á compliment los tractaments d'amunt dits, é donali pñen poder de fer totes aquelles coses, é tractar 'fermar, quel dit rey d'Arago podría fer. É axi requira é deman al dit rey Aborrabe que ell complescha é ferm é fassa complir/ los tractaments d'amunt dits, pus lo dit rey d'Arago, quant á la sua part es, ha comen- gat á fer go que ops era é es á aquests fets. ítem, pama rabo que, pus lo senyor rey mou la guerra per lo rey de Marrochs, é li ajuda á destruir sos enemichs, que com el haura acabat son enteniment de Cepta, go que sera tost, quel dit rey ajudat al rey d'Arago de galees é de moneda á fer la guerra al rey de Granada; é ago comena el senyor rey á en Jacpert; mas pero finalment, que per aquest capítol no romangues!".

ABC • Martes, 19 de agosto de 2014

## Genocidios

ABC / Luis de la Corte Ibáñez

La palabra genocidio vive un nuevo momento de popularidad. Parecerá extraño que semejante voz pueda resultar popular pero así es. Tecleamos el oráculo Google y nos topamos con más de 50.000 entradas con el término, solo en la sección «Noticias». Miles de esas ventanas remiten a afirmaciones, artículos y editoriales de este agosto de 2014. Con tres referentes fundamentales: la operación «Margen Protector» en la franja de Gaza, iniciada por el Ejército israelí a finales del pasado mes de julio y calificada como «genocidio» por no pocos intérpretes (desde políticos y periodistas hasta estrellas de cine...); la condena emitida por un Tribunal especial de Naciones contra dos altos dirigentes de los Jemeres Rojos, cuyo régimen maoísta establecido en Camboya eliminó a un cuarto de su población entre 1975 y 1979; y los ataques de aviones militares estadounidenses contra las posiciones alcanzadas en la región kurda de Irak por el Estado Islámico. En la violencia desplegada por esta antigua filial de Al Qaida, el presidente Obama ha anticipado el «genocidio potencial» de una extraña y minoritaria secta religiosa, los yasidíes.

El recurso generalizado al concepto de genocidio reclamaría una comprensión menos gruesa de la que hoy se estiliza. «La era de los genocidios no ha terminado», titula un importante periódico nacional. ¿Pero qué pretende decirse con ello? Las aclaraciones están ahí para quien quiera encontrarlas. La Wikipedia precisa (esta vez con rigor) que el término fue acuñado por un jurista judío, Raphael Lemkin, quien en 1939 huyó de Polonia para asilarse en Estados Unidos. Después de haber estudiado las masacres promovidas por el Imperio Otomano contra los armenios en 1915, Lemkin escribió su libro *El poder del Eje en la Europa ocupada* (1944) donde denunciaba la «práctica de acciones coordinadas que tienden a la destrucción de los elementos decisivos de la vida de los grupos nacionales, con la finalidad de su aniquilamiento». Cuatro años después, con fecha 9 de diciembre de 1948, la Asamblea General de Naciones Unidas aprobó una Convención para la Prevención y Sanción del Crimen del Genocidio. Allí se estableció una definición

canónica de acción genocida considerada como «cualquier medida o acción destinada a la exterminación o la eliminación sistemática de un grupo social por motivo de su etnia, nacionalidad, religión o ideología política». Aquí se incluirían varias modalidades o formas de llevar a cabo acciones de genocidio, como matanzas a miembros de un grupo, lesión grave a la integridad física o mental de sus miembros, sometimiento intencionado del grupo a condiciones de existencia que pudieran acarrear su destrucción física total o parcial y medidas destinadas a impedir los nacimientos en el seno del grupo y el traslado por la fuerza de los menores del grupo a otro colectivo. La definición de 1948 reaparecerá en el Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional de 1998. Curiosamente, una resolución de Naciones Unidas anterior a la de 1948 fue bastante más penetrante a la hora de explicar la inmoralidad esencial que caracterizan a las prácticas genocidas al suponer la denegación del derecho a la vida de los grupos humanos (y esto con independencia de que estos hayan sido destruidos por completo o solo en parte).

Conviene no olvidar que la noción de genocidio recibió inspiración de las atrocidades nazis contra la población judía y otras minorías, reactualizándose periódicamente a consecuencia de sucesivas acciones de persecución étnica perpetradas durante las últimas décadas del siglo pasado: en los ochenta en Guatemala y en los noventa en la antigua Yugoslavia y en Ruanda, por dar varios ejemplos todavía no mencionados. Quienes tienen demasiada prisa por volver a aplicar el concepto deberían considerar las cifras de víctimas asociadas a esos casos relativamente recientes (no digamos ya al Holocausto), como los casi 2.000 indígenas ixiles asesinados entre 1982 y 1983 durante la dictadura del guatemalteco Efraín Ríos Montt (incluidos entre 250.000 personas muertas o desaparecidas, la mayoría indígenas), los 700.000 tutsis eliminados por 10.000 hutus en solo cuatro meses de 1994 o los 8.000 musulmanes masacrados por soldados y unidades paramilitares serbias en la región bosnia de Srebrenica, en julio de 1995. Más determinante aún que los números es la voluntad explícita de reducir o exterminar a

un colectivo. En consecuencia, cuando esa voluntad no ha sido públicamente expresada o su contrastación resulta dudosa sería más adecuado recurrir a palabras distintas para lamentar y denunciar otros casos de asesinato y muerte colectivas. El abuso recurrente del término genocidio no solo falsifica la realidad sino que hace perder precisión y potencia denotativa a un concepto urdido para referir una de las conductas humanas más execrables.

Los episodios genocidas son problemáticos tanto en su comprensión como en su gestión y prevención. Pensando en ellos, el historiador británico y marxista Eric Hobsbawm llegó a afirmar que el siglo XX constituyó la etapa más sangrienta de la historia conocida. Lo cierto es que los genocidios y las matanzas masivas de grupos específicos se han practicado en todas las épocas y su frecuencia ha ido disminuyendo al ritmo en que nuestros códigos morales fueron incorporando los valores universales del humanismo, como bien ha explicado Steven Pinker. Con todo, este profesor de Harvard también advierte que la psicología humana alberga la disposición básica sin la cual ningún genocidio sería factible: la tendencia mental a dividir a las personas en categorías o clases, tan útil para pensar el mundo pero tan peligrosa y dañina cuando las divisiones se acompañan de valoraciones que moralizan a unos grupos y devalúan o estigmatizan a otros, no por lo que hacen sino por lo que son o aparentan ser. Las ideologías sustentadas en ideales de autenticidad, pureza o incluso de emancipación, el miedo al otro, los conflictos ancestrales, los agravios regurgitados, los liderazgos utópicos y las acumulaciones de poder por un solo grupo pueden llevar esa disposición diferenciadora hasta sus efectos extremos, genocidas. También sabemos que el genocidio es bastante menos probable donde funciona una democracia efectiva (de ciudadanos, no de cuotas), estabilidad, gobiernos y leyes igualitarias, etc.

Sabiendo lo anterior, se dirá, los modos de prevención deberían estar claros. Lo están. Pero esa claridad en lo abstracto no allana su implementación concreta. Por lo demás, los organismos internacionales y los gobiernos occidentales tienen un problema con la

gestión de los genocidios inminentes o en marcha. En realidad, no sabemos qué hacer con ellos: cuando no se interviene o se interviene tarde se lamenta. Pero cuando se

interviene siempre hay alguien que también se queja u opone (a veces sociedades enteras), se corre el riesgo de generar daños no buscados (algunos previsibles, otros no) y por

ello mismo a menudo se interviene pero solo a medias... Y en esas seguimos.

**Luis de la Corte Ibáñez, profesor de la Universidad Autónoma de Madrid.**

EL FARO DE CEUTA • Martes, 19 de agosto de 2014



COLABORACIÓN DOMINICAL

FRANCISCO OLIVENCIA

**A un año** El autor analiza las reticencias de parte de la población ante la conmemoración, el 21 de agosto de 2015, del sexto centenario del desembarco portugués en la costa de Ceuta

## Canto tu gloriosa historia

En el Himno de nuestra ciudad se canta esa bella frase. Sin duda, Luis García Rodríguez, autor de la letra a la que pusieron música Matulde Tavera y su esposo, Angel García Ruiz, supo recoger el íntimo sentir de un pueblo que desde hace muchos siglos se ha sentido orgulloso de esa "gloriosa historia", cuya Era Moderna –y la del mundo– se inició precisamente el día en que la monarquía portuguesa –uno de los reinos cristianos de la Península Ibérica– reconquistó Ceuta.

Si atendemos a la mayoría de los historiadores, que sitúan dicha efemérides en el día 21 de Agosto de 1415, lo que ya se acepta como cierto, el próximo jueves se cumplirán 599 años de un hecho trascendental, tanto que significó el final de la Edad Media. Quiere ello decir que estamos a un año justo de conmemorar el transcurso de seis siglos exactos desde aquel histórico momento.

Como hijo de esta tierra, he lamentado y vuelvo a lamentar, por una parte, de que no todos los habitantes de Ceuta se unan a la celebración de ese hito, esencial para nuestra ciudad, y, por la otra, de que haya habido que "retocarlo" artificialmente en la búsqueda de un consenso que no ha llegado a lograrse, con lo cual ni unos ni otros estamos satisfechos. Porque esa loable aspiración del "crisol de culturas" ni se inició con la eufemísticamente llamada "llegada de los portugueses" ni, pese al tiempo transcurrido,

se ha conseguido completarla a estas alturas. Una prueba de ello es, precisamente, lo que ocurre en torno a la conmemoración de ese sexto centenario. Ni descafeinándola nos une a todos. Triste es tener que reconocerlo.

Porque los portugueses nos dieron nuestro escudo, nuestra bandera, nuestro Pendón y nuestra Patrona, entre bastantes más cosas, entre las que no deberíamos olvidar la vida de muchos de ellos en la defensa de Ceuta. Nos dieron hasta el ojo que, combatiendo aquí, perdió su insigne poeta, Luis de Camoens.

Aclaro que, desde un punto de vista sociológico, se supone que crisol es aquel lugar donde se fusionan diversas culturas para formar una común. Algo bastante difícil de lograr, sin duda, aunque merezca la pena esforzarse en conseguirlo.

Cuando el otro día oí decir al presidente de la Comunidad Canaria, Paulino Rivero, ese absoluto disparate de que la autoriza-



ción de prospecciones petrolíferas en aguas relativamente próximas a aquel Archipiélago constituía para Canarias el hecho más triste desde su conquista por Castilla, hace 500 años, inmediatamente me vino a la mente la postura de quienes, desde la propia Ceuta, reniegan del hecho histórico y fundamental que tuvo lugar aquí hace ahora 599 años.

Deploro de verdad que en una cuestión tan básica no podamos ponernos de acuerdo, ni siquiera tratando de disfrazar la realidad histórica (la "llegada" de los portugueses, como si hubieren venido en un ferry, el "inicio", desde aquel momento, de una época de mezcla pacífica de culturas, etcétera)... Porque si aquello no hubiese sucedido como sucedió, Ceuta no sería hoy España.

EL FARO DE CEUTA • Miércoles, 20 de agosto de 2014

PATRIMONIO

Tercera edición de 'Arqueología frente al mar'

# Aprender arqueología en convivencia

Jóvenes de diferentes autonomías participan en Ceuta de un campo de trabajo intenso y de gran interés

J.A. CEUTA

Ceuta vuelve el escenario perfecto para acercar la arqueología a jóvenes que en su mayoría no tienen conocimientos sobre esta especialidad. Y es que 'Arqueología frente al mar' ha retomado el estudio del pasado medieval en Ceuta con un programa de labores voluntarias en el yacimiento del Llano de las Damas en el que participan 35 jóvenes, de los que diez son de Ceuta y el resto procede de Murcia, Aragón, Extremadura, Valencia, Madrid, Melilla, Castilla y León, Asturias, La Rioja, Cataluña, País Vasco, Galicia, Canarias y Andalucía.

Esta nueva edición del campo de trabajo comenzó el pasado lunes y se alargará hasta el 30. Durante estos días, los jóvenes, de forma desinteresada, exhumarán vestigios de un alfar de época meriní hallado en el yacimiento del Llano de las Damas. El obrador del que irán desenterrando y limpiando restos es del siglo XIV y hay al menos tres hornos documentados y en buen estado de conservación.

El campo de trabajo está organizado por la Casa de la Juventud, dependiente de la Viceconsejería de Juventud, Deporte y Festejos, en colaboración con la Consejería de Educación, Cultura y Mujer, a la que está adscrita. Cuenta también con la participación de Servicios Turísticos, de la Consejería de Hacienda, Economía y Recursos Humanos. Además de la actividad principal de arqueología, los jóvenes se iniciarán en el submarinismo, harán visitas turísticas, recorrerán el litoral en barco, practicarán senderismo y realizarán distintas actividades culturales. Con este extenso programa, la organización mostrará a los participantes el entorno medioambiental, cultural y social de la ciudad autónoma.

A este aprendizaje y al conocimiento de Ceuta, se añade también que los jóvenes podrán convivir y profundizar en valores tales como la tolerancia, la solidaridad y la participación.



REPORTAJE GRÁFICO: REDUAN BEN ZAKOUR

Un total de 35 jóvenes de diferentes autonomías participan en esta nueva edición del campo de trabajo 'Arqueología frente al mar'.

La consejera de Educación, Cultura y Mujer, Mabel Deu, recibió ayer al colectivo en el Revellín de San Pablo, en las Murallas Reales, donde se ha habilitado el laboratorio en el que los jóvenes estudiarán los distintos vestigios hallados en el yacimiento. Deu les pidió a los participantes ceutíes que sean "embajadores de nuestra casa y de Ceuta" y que le enseñen muy bien la ciudad a los compañeros visitantes "para dejarlos con muchas ganas de volver", y a los que proceden de otras autonomías les dio la bienvenida. La titular del área de Cultura les animó a aprovechar este campo de trabajo en el que podrán además de realizar distintas actividades "conocer a gente de toda España y, sobre todo, esta atractiva tierra". Les instó también a aprender a "disfrutar del trabajo en equipo" y de Ceuta, "que tiene muchísimos restos arqueológicos y un importante pasado, presente y esperemos que futuro".

El arqueólogo de Málaga David Godoy explicó en declaraciones a los periodistas que aunque hay algunos que estudian Arqueología, otros son, por ejemplo, de Bioquímica o Enfermería. "No es requisito tener formación en Arqueología", añadió.

Godoy informó de que la labor de estos jóvenes es "continuar el trabajo que ya veníamos haciendo dos años atrás" en "un

yacimiento real en el que estamos descubriendo la historia de Ceuta".

El arqueólogo añadió que se trata de un trabajo "que de no realizarlo ellos, o no se realizaría o se tendría que contratar a trabajadores profesionales". De esta manera, "a lo mejor a otro ritmo y con un poco más de cuidado, también se realiza este trabajo tan bonito".

Godoy destacó que en este año se ha producido una mejora en los medios de trabajo, ya que disponen de ordenadores y equipos de dibujo técnico y fotografía de mayor calidad. Para el arqueólogo, uno de los mayores atractivos de este yacimiento es que se han documentado varios hornos con abundante cerámica, algo que puede dar pistas sobre las costumbres de quienes los utilizaban, cómo comían o cómo se iluminaban. "Al tener la posibilidad de cavar un horno, tenemos la fortuna de contar con gran variedad", manifestó.

Por su parte, la coordinadora, Eva Rodríguez, explicó que se trata de una actividad que se realiza con todas las autonomías. En octubre del pasado año, el equipo de la organización se reunió para estudiar qué campos de trabajo iban a llevar a cabo, lanzando las plazas. "Llevamos tres años haciéndolo sobre arqueología aunque el campo de

## LA CLAVE

**Diferentes prismas** Los participantes podrán acercarse a la arqueología mientras conviven con sus compañeros y conocen la ciudad autónoma

trabajo existe desde hace doce: cinco años medioambiental, cuatro social y tres llevamos de arqueología”.

**Otras actividades**

Rodríguez continuó explicando que además de las labores voluntarias de arqueología, la Ciudad oferta a los participantes una serie de actividades complementarias, como vela, kayak nocturno, piragüismo en el pantano, visita al Parque Marítimo del Mediterráneo, a las Murallas Reales y a la Puerta Califal,

un recorrido por toda la ciudad, un día libre para hacer una excursión opcional a Marruecos, juegos y veladas propias de animación. “Hemos planeado una serie de actividades en las que, a parte de hacer su trabajo propio de arqueología, disfruten plenamente de nuestra ciudad”, añadió.

Rodríguez dijo que el campo de trabajo se caracteriza porque no se pone como requisito que los participantes tengan conocimientos de Arqueología, aunque en el perfil se puede ver que la mayoría son estudiantes de Histo-

ria y algunos han terminado y tienen máster en Arqueología, pero también hay jóvenes de 18 años que han finalizado Bachiller o estudian FP y les llama la atención tanto conocer Ceuta como la Arqueología, por lo que “hay que darles también la oportunidad”.

La coordinadora apuntó que los participantes de otras autonomías “se impresionan porque la idea sobre Ceuta la tienen muy equivocada”, y pueden ver que es una ciudad ordenada urbanísticamente, muy rica en arqueología y la convivencia entre culturas.

## LOS PROTAGONISTAS

**Entre la experiencia y el conocimiento**

**Javier Roig (Valencia).** Este joven valenciano busca “la experiencia del voluntariado” y conocer a personas de otras autonomías. Además, valora que vayan a hacer ejercicio físico y que vayan a recibir conocimientos en materia de Arqueología, ya que él no es experto.

**Yusef Fernández (Ceuta).** Vivir una nueva experiencia, conocer a gente y pasarlo bien ha llevado a este joven a inscribirse en este **campo de trabajo**.

**Hamza Er Roudani (Ceuta).** Este joven ceutí ha optado por participar en este campo porque quiere estudiar Arte “y, al fin y al cabo, el Arte y la Historia siempre van cogidos de la mano”. Ha participado en varios campos de trabajo pero el que más le interesa es este “porque es nuestra ciudad y nuestro patrimonio”.

**UN YACIMIENTO ARQUEOLÓGICO... Y DE APRENDICES DE ARQUEÓLOGOS**

Los jóvenes participantes desarrollarán durante estos días un programa de labores voluntarias en el yacimiento del Llano de las Damas. El obrador del que irán desenterrando y limpiando restos es del siglo XIV y hay al menos tres hornos documentados y en buen estado de conservación. Además, analizarán vestigios hallados en las Murallas Reales.

**RECEPCIÓN OFICIAL**

La consejera de Educación, Cultura y Mujer, Mabel Deu, recibió ayer al colectivo en el Revellín de San Pablo, en las Murallas Reales, que este año presenta mejoras para que los participantes puedan trabajar en mejores condiciones.

**CONVIVENCIA**

Hamza Er Roudani, Javier Roig y Yusef Fernández disfrutaron de las labores voluntarias y de la convivencia en esta nueva edición.



EL FARO DE CEUTA • Jueves, 21 de agosto de 2014

## Las Jornadas sobre Urbanismo del IEC serán el 2, 9 y 16 de octubre

Los responsables del PGOU aprobado inicialmente y de la Biblioteca Municipal pasarán por las instalaciones de Recinto

### A. Q. CEUTA

La Biblioteca Municipal 'Adolfo Suárez' acogerá el próximo mes de octubre las Jornadas sobre Urbanismo del Instituto de Estudios Ceutíes (IEC), que este año adoptan un formato más cercano al del calendario de conferencias que al de unas jornadas al uso concentradas en varias jornadas consecutivas, según ha explicado su coordinador, Alberto Weil, en declaraciones a este periódico.

Las tres tardes de ponencias, que tendrán lugar los tres primeros jueves de octubre, los días 2, 9 y 16, se centrarán total o parcialmente en el futuro Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) de la ciudad autónoma, que por esas fechas presumiblemente estará en pleno periodo de exposición pública.

Dos de los invitados a las Jornadas son, de hecho, dos de los actores principales del proceso de elaboración del PGOU al que ya ha dado su aprobación inicial el Pleno, el director del departamento de Urbanismo de la consultora PROINTEC, Antonio Pimenta, y el arquitecto municipal Jorge Chaves, coordinador desde el ámbito de la Administración de la redacción del documento.

"El PGOU es un trabajo de tanta importancia para multitud de aspectos de la vida de todos los ceutíes que pensamos que lo mejor que podíamos hacer es invitar a sus autores a explicarlo en primera persona", ha señalado Weil.

También pasarán en octubre por la ciudad autónoma Ángeles García Paredes e Ignacio Pedrosa, del estudio 'Paredes Pedrosa', que ganó el concurso convocado en 2007 para la construcción de la nueva Biblioteca Pública del Estado con un proyecto "concebido



EL FARO

La Biblioteca Municipal 'Adolfo Suárez' acogerá el ciclo de conferencias durante las tardes de los tres primeros jueves de octubre.

como una envoltura compacta y rigurosa que protege el emplazamiento arqueológico del siglo XIV de la dinastía meriní, aislándolo del exterior".

La ponencia más "académica" será, presumiblemente, la que ofrecerán los arquitectos María José Aranguren y José González

Gallego, de la Escuela de Arquitectura de Madrid, que presentarán en la ciudad autónoma los resultados del estudio que realizaron en el entorno del Estrecho de Gibraltar y que ya han dado a conocer en la Escuela de Arquitectura de Rabat, la capital del Reino de Marruecos.

### LAS CLAVES

#### INICIATIVA

##### Nacimiento en 2007

Las Jornadas de Arquitectura y Urbanismo del IEC se celebraron por primera vez en 2007 organizadas por la Sección de Arquitectura, Literatura, Música y Artes Plásticas del IEC. Su objetivo era "contribuir a fomentar el conocimiento y la participación de la sociedad en las materias relacionadas con la Arquitectura y el Urbanismo".

#### ACTUALIDAD

##### Dominio Público Marítimo-Terrestre

Las Jornadas tratarán temas de actualidad como la ordenación del Dominio Público Marítimo-Terrestre, en este caso de la mano del ingeniero Carlos Miró.

EL PUEBLO DE CEUTA • Sábado, 23 de agosto de 2014

# Nuevos descubrimientos arqueológicos en la ciudad

Un grupo de jóvenes organizan un campo de trabajo en la zona de la playa del Chorrillo con excavaciones y yacimientos de restos fenicios y romanos

## CEUTA

L. Sánchez

Dicen que “no existe nada nuevo bajo el sol”. No obstante, los subsuelos de la ciudad de Ceuta no dicen lo mismo. Esta semana y durante la semana próxima se ha conformado un campo de trabajo en los alrededores de la playa del Chorrillo. Es ahí donde hay unos hornos y donde se han encontrado restos de origen fenicio y también romano, pues han sido muchos los asentamientos de diferentes pueblos que por la ciudad han pasado y han dejado su huella.

En esos hornos era donde se hacían estas poblaciones la comida. Es por ello que han encontrado, según uno de los chicos, restos de comida. Pero, además, los yacimientos han resultado corresponder a huesos humanos (huesos de los dedos de los pies), jarras, vasijas y fragmentos de estas, monedas, entre otros objetos.

En estos días, asegura Ansa al diario EL PUEBLO, han descubierto un muro. Sin embargo, todavía “no tienen claro que hay debajo de él”. Piensan que quizá haya un horno, una muralla, etc.

En total se han concentrado un total de veintiocho excavadores. De entre ellos, solo seis son nacidos en Ceuta, mientras que el resto procede de la península. El ambiente relacional que existe en el grupo es “muy bueno”, dice Ansa. Se han distribuido en dos grandes grupos: uno de ellos se dedica a excavar al tiempo que la otra mitad gasta su tiempo en analizar lo encontrado en el laboratorio y viceversa. Esto es, hacen distintos turnos, pues de esta manera pueden todos conocer las diferentes zonas de trabajo de un arqueólogo. Y es que les están “enseñando

arqueología pura y dura”. Por otra parte, el grupo de excavación se reorganiza a su vez en tres secciones para no coincidir, así, en el mismo sitio. Se les ha dado las siguientes etiquetas a las secciones: ‘A’, ‘B’ y ‘C’.

En cuanto a aquellos jóvenes que proceden de la península, se encuentran hospedados en el hotel ‘Ulises’. La pensión con la que cuentan es la del desayuno sumándole la comida y la cena en el Casino Militar. Las personas de origen ceutí solo disponen del almuerzo y de la cena, mientras que el desayuno y el descanso lo ejecutan en sus correspondientes hogares. Sin embargo, deja entrever Ansa que no les “han facilitado el transporte a aquellos que viven en las zonas apartadas de la ciudad”.

¿Por qué eligieron esta zona para la excavación? Ya se había rastreado ese territorio durante años anteriores y se conocía la existencia de posibles restos. Es este el segundo año que se excava en los hornos del Chorrillo y están consiguiendo ampliar el campo de trabajo para el próximo año.

“Todo el día con el pico y la pala en mano; incluso en los tiempos libres”, afirma Ansa. Y es que cuentan, además de la arqueología, con tiempo libre para realizar otras actividades. En estos días los arqueólogos han subido en barcos de vela, zodiacos, animaciones para conocerse, etc.

Durante el pasado día 22 de agosto, la organización les permitió la tarde de descanso. Así, algunos de los jóvenes “se irán a la playa y otros descansarán”. Sobre las 20,00 horas de la tarde harán un viaje en ‘kayak’ y, tras esta actividad, cenarán en la playa. Luego pasearán y “tomarán alguna copa” en algún pub del centro de Ceuta. Este fin de semana irá destinado, por supuesto, a la

excavación, pero, además, a llevar a cabo el evento de ‘Agua Roca’, hoy, día 23, durante la mañana. El domingo estará reservado para realizar una visita a Marruecos, en concreto Chaouen.

Como se puede apreciar, es un evento que no solo aporta a la cultura y a la historia de la humanidad con los yacimientos, sino que también se apoya en el turismo para alcanzar ese conocimiento cultural de la ciudad que se precisa. Para ello, han recorrido también el monte Hacho, la Basílica, las Murallas Reales, etc., donde les han aportado, además, información histórica a los trabajadores del campo.

Con todo, la ciudad continúa recibiendo el aprecio de jóvenes que se interesan por ella.

## En Ceuta existen todavía pequeños escondites por descubrir

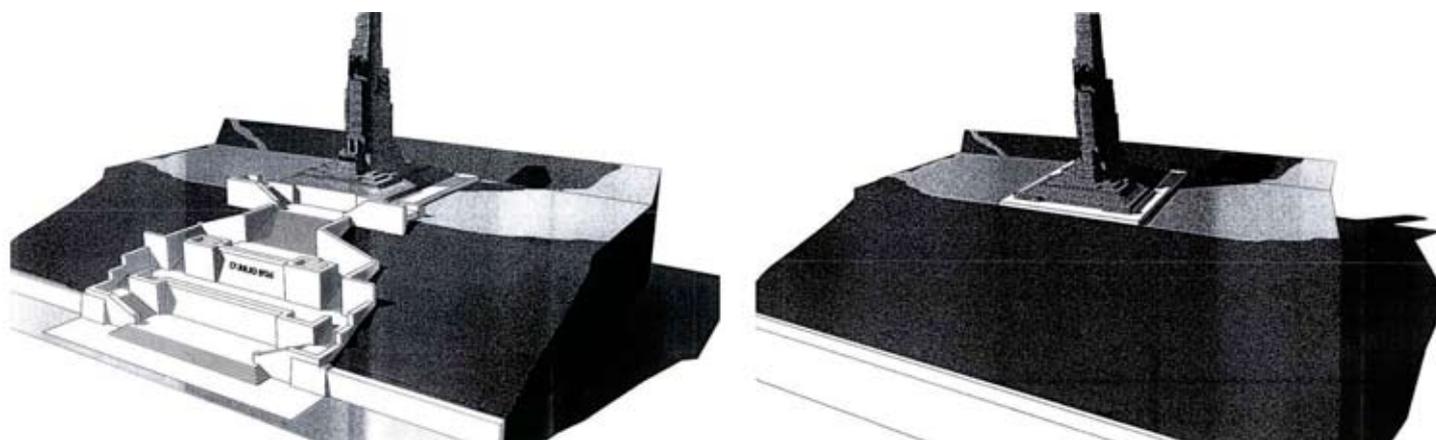
Vasijas, jarras, huesos, monedas antiguas, restos de comida. Estos son algunos de los objetos descubiertos en lugares como los mencionados alrededores de la playa del Chorrillo, zona habitual para cualquier ceutí.

Todo esto les aporta a los jóvenes arqueólogos conocimiento cultural e histórico, pero además aprenden a cooperar y a trabajar en equipo. En los laboratorios; en el nuevo muro descubierto y del que pretenden desenterrar mucho más con el fin de saber si lo que las poblaciones antiguas nos dejaron fue una muralla, un horno o un simple muro; en el duro trabajo del día a día bajo el caluroso sol; en estas y muchas otras y diferentes condiciones más se conocerán en mayor profundidad y aprenderán el valor de la solidaridad, el respeto y la ayuda entre ellos.

EL FARO DE CEUTA • Domingo, 24 de agosto de 2014

## EN PORTADA

La Ciudad ejecutará una “ajardinada restauración” del entorno del monolito



REPRODUCCIÓN

El proyecto de obra apuesta por la pérdida del emblemático pedestal del monumento para darle “una nueva sensibilidad a la negación de algunos principios” que caracterizan el género escultórico clásico con pedestal, como es el caso del monolito del Monte Hacho.

## El franquismo del Llano Amarillo será “enterrado en la cuneta” del Hacho

El proyecto de ‘Retirada urgente de elementos’ del monolito se ejecutará en un plazo de dos meses • “Una vez limpio de impurezas” quedará “ceñido a su única representación zoomórfica”

### A.Q. CEUTA

El carácter de exaltación de la Dictadura franquista que todavía conserva el monumento del Llano Amarillo de Santa Catalina quedará, como miles de españoles en su momento, “enterrado en la cuneta” de la ladera norte del Monte Hacho, donde la Administración local ha adjudicado provisionalmente

(falta que la empresa acredite la viabilidad de su baja económica del precio de licitación, casi 150.000 euros, a su oferta, 88.000) un proyecto de obra con un plazo de ejecución de dos meses.

“La restitución natural suplirá la ausencia de la rotura de la cualidad que configura el actual talud de reflejar una voluntad conmemorativa”, explica la Memoria del proyecto, redactado por el arquitecto municipal Javier Arnaiz y a cuyo contenido ha tenido acceso ‘El Faro’.

A grandes rasgos, los trabajos supondrán la eliminación de la escalinata que arranca al pie de la carretera, en un pésimo estado de conservación.

“El peligroso desplome de los muros de gravedad construidos con mampostería que

sirven de contención de tierra, realizados para poder construir los accesos al monolito mediante escaleras con peldaños de piedra natural”, es uno de los síntomas de alerta detectados por los técnicos en el monumento, construido originalmente en Ketama y posteriormente trasladado piedra por piedra hasta la ciudad autónoma.

En el mismo también se aprecia “fisuración y caída por despegue” del aplacado que recubre como ornato la estructura, así como de sus piezas de remate.

Son las razones técnicas que refuerza el contenido del Acuerdo Plenario alcanzado a instancias de la coalición Caballas para desvestir de su reivindicación franquista al monolito, en el que los técnicos asumen que “es urgente intervenir al estar la finca abierta al público que lo visita, aunque sea cuantitativamente escaso”.

“Se descarta”, explica el proyecto de obra, “en la situación actual y por el excesivo coste económico que pudiera representar, el obligado derribo y posterior reconstrucción de los muros actuales y la reposición de sus aplacados y cumbresas”.

En lugar de tal alternativa, lo que se plantea es devolver al Hacho lo que en su momento le hurtó la Dictadura sin afectar al paisaje ni a “la ya consolidada silueta de la línea del horizonte” que se puede contemplar en cada travesía marítima.

“Los alrededores del monolito se acondicionarán y este último, una vez limpiado de impurezas, quedará como un elemento ceñido a su única representación zoomórfica” de águila, amplía el proyecto de obra, que orienta la intervención “como tránsito a restituir el lugar como Naturaleza, a recuperar el talud como territorio a devolver al Monte Hacho, espacio como conquista de arte público”.

Otra de las intervenciones consistirá en la construcción de un muro de contención de treinta y cuatro metros lineales al pie del talud “para contener los restos que serán enterrados en esta cuneta con aportes de tierras naturales de la ajardinada restauración”.

La Memoria realizada por Arnaiz señala que el Llano Amarillo “precisa de una reelaboración del lugar que requiere de otra descripción más discursiva, quizás debida al caso de este tipo de escultura monumental, para

## LA CLAVE

Alternativa. El derribo y posterior reconstrucción de los muros actuales se ha desechado por el "excesivo coste económico" que conllevaría

## LAS CLAVES

## VESTIGIOS

**"Retirada" de objetos "conmemorativos"**

El artículo 15 de la Ley de Memoria Histórica insta a las Administraciones Públicas a tomar las medidas oportunas para la retirada, en el ámbito de sus competencias, de escudos, insignias, placas y otros objetos o menciones conmemorativas de exaltación, personal o colectiva, de la sublevación militar, de la Guerra Civil y de la represión de la Dictadura.

## EXCEPCIONES

**"Estricto recuerdo privado"**

De forma "excepcional" la legislación contempla que se pueden conservar "menciones que sean de estricto recuerdo privado, sin exaltación de los enfrentados, o cuando concurren razones artísticas, arquitectónicas o artístico-religiosas protegidas por la ley".

## DEFENSA

**"Especificidad" para el ámbito militar**

Dada la "especificidad" de los símbolos franquistas existentes en instalaciones del Ministerio de Defensa su retirada la estudia de forma separada una comisión dependiente de Cultura.

lo cual se podría proceder a la pérdida de su emblemático pedestal".

"Esta pérdida", argumenta, "aporta una nueva sensibilidad a la negación de algunos principios que caracterizan este género escultórico clásico, cambiando el repertorio de sus formas y materiales para romper la cualidad que configura su presencia física". Del Llano ya se ha retirado la leyenda ' 17 de julio de 1936' y se ha enfoscado el escudo falangista que aparecía en la parte inferior del monolito.

Casi 3.000 piedras y 300 toneladas de Ketama a Ceuta

El monumento del Llano Amarillo fue inaugurado, según el investigador ceutí Francisco

Sánchez Montoya, en el valle de Ketama (Marruecos) el 12 de julio de 1940 "para conmemorar las maniobras militares celebradas entre el 5 y el 12 de julio de 1936, en las que se fraguó a espaldas del Gobierno de la República, el golpe del 17 de julio de 1936". El monolito es, a su juicio, "una de las obras más emblemática y tal vez la más conocida fuera del ámbito de la ciudad". "Se trata", explica en su análisis del mismo, "de un amplio conjunto monumental constituido por una escalinata en varios niveles que permite una ascensión, tanto física como visual hacia el monolito de 15 metros de alto que forma el núcleo fundamental de la obra con una elaboración de imágenes procedentes de varias corrientes, aunque primaban las futuristas". El desmontaje del monumento

en Ketama se comenzó el 26 de diciembre de 1961, finalizando el 3 de febrero de 1962. Fueron dos mil novecientas piedras con un total de trescientas toneladas, terminándose el 15 de septiembre y el 24 de abril de 1963, se llevó a cabo la inauguración del monumento donde el alcalde y jefe provincial del Movimiento Ibáñez Trujillo, firmó el acta donde se cedía el citado monolito a la ciudad, realizada por parte del teniente coronel Alfredo Erquicia, gobernador militar. "Este monumento se convirtió desde su traslado a Ceuta en un símbolo del régimen franquista, donde se celebraron homenajes y exaltación del golpe del 18 de julio, también fue ampliamente representado en fotografías y pinturas, como las realizadas por Mariano Bertuchi", ha recordado Sánchez en sus estudios.

### Casi 3.000 piedras y 300 Toneladas de Ketama a Ceuta

El monumento del Llano Amarillo fue inaugurado, según el investigador ceutí Francisco Sánchez Montoya, en el valle de Ketama (Marruecos) el 12 de julio de 1940 "para conmemorar las maniobras militares celebradas entre el 5 y el 12 de julio de 1936, en las que se fraguó a espaldas del Gobierno de la República, el golpe del 17 de julio de 1936". El monolito es, a su juicio, "una de las obras más emblemática y tal vez

la más conocida fuera del ámbito de la ciudad". "Se trata", explica en su análisis del mismo, "de un amplio conjunto monumental constituido por una escalinata en varios niveles que permite una ascensión, tanto física como visual hacia el monolito de 15 metros de alto que forma el núcleo fundamental de la obra con una elaboración de imágenes procedentes de varias corrientes, aunque primaban las futuristas".

El desmontaje del monumento en Ketama se comenzó el 26 de diciembre de 1961, finalizando el 3 de febrero de



**EL FARO**  
El escudo superior del monolito no tendría solo connotaciones franquistas.

1962. Fueron dos mil novecientas piedras con un total de trescientas toneladas, terminándose el 15 de septiembre y el 24 de abril de 1963, se llevó a cabo la inauguración del monumento donde el alcalde y jefe provincial del Movimiento Ibáñez Trujillo, firmó el acta donde se

cedía el citado monolito a la ciudad, realizada por parte del teniente coronel Alfredo Erquicia, gobernador militar. "Este monumento se convirtió desde su traslado a Ceuta en un símbolo del régimen franquista, donde se celebraron homenajes y exaltación del golpe del 18 de julio, también fue ampliamente representado en fotografías y pinturas, como las realizadas por Mariano Bertuchi", ha recordado Sánchez en sus estudios.

EL FARO DE CEUTA • Domingo, 24 de agosto de 2014

## COLABORACIÓN

MANUEL ABAD

**Abuelas de la Plaza de Mayo** Para Estela de Carlotto, acabó la angustia. Sin embargo, queda casi medio millar de bebés robados a otras presas políticas durante la dictadura militar argentina

## Estela de Carlotto

Hace unos años, en Sevilla, conocí a Estela de Carlotto. Una gran señora. Si se le preguntase, es lógico que ella no recuerde a ninguna de los que compartimos su mesa, tras el Encuentro que la Cátedra UNESCO le organizó en la Universidad Internacional de Andalucía.

En el transcurso de la cena, Estela no dejó de hablar, contando como una excepcional cronista, el inquietante vivir cotidiano en la Argentina del sanguinario Videla.

Después ha vuelto a hacerlo en la película del Gil Saavedra, "Verdades verdaderas: la vida de Estela" (2011).

Estela de Carlotto ha sido maestra en un colegio de Buenos Aires. Ya debe estar jubilada. A dirigir el centro le dedicó muchos años; y a presidir la Asociación de Abuelas de Mayo, un ejército de mujeres (muchas fallecieron), que toman su nombre de la plaza en la que un día de la semana dan vueltas y vueltas, reclamando con pancartas, fotografías y voces entrecortadas, justicia para sus muertos y la devolución de los nietos y nietas que les arrebataron. En el tono que empleó Estela, nunca apareció el odio ni la venganza.

De aquella visita de Estela, surgió en la UNIA la idea de proponerla para el premio de la Asamblea ceutí, "Convivencia". Ni siquiera pasó la primera preselección. Era una desconocida. Nadie nos remitió escrito de haberse recepcionado los documentos enviados, ni supimos sobre el fallo final. Una vez más, el maleducado silencio institucional se impuso. Pero, creo que fue un escrito de José María Campos, miembro del jurado en algunas fases del concurso (acababan de concederle el premio a Vargas Llosa) me clarificó lo mal que se lleva el proceso y que lo importante es que el triunfador sea lo suficientemente mediático para que se transforme en divulgador de este pueblo. Lo de menos es conciliar la filosofía de "Convivencia" y hacerla coincidir



con los valores exigidos a la personalidad o institución merecedora. También aquí impera el maldito marketing. Con el escritor peruano debió prevalecer como mérito, su reciente Nobel; y con Barenboim, otro en la nómina, el oportunismo de dirigir una orquesta formada por judíos y palestinos. Del primero, algunos pensarían que el novelista correspondiese el buen trato que le dimos (más el talón bancario) escribiendo una segunda parte de su "Pantaleón", dado el carácter de ciudad-cuartel que posee Ceuta, y de las docenas de exóticas "visitadoras" que, subidas en su coturnos, se pasean por plazas y jardines. Por mera curiosidad, indicaré que recogiendo Vargas Llosa un premio en Málaga, citaron los que había obtenido recientemente y, miran por dónde, no nombraron el ceutí.

Y del músico (por cierto, también argentino), nada más se supo. El prometido concierto quedó para mejor ocasión, que jamás llegó. Estaremos, pues, atentos a la próxima edición de "Convivencia" por si algún asesor futbolero propone al seleccionador nacional y activo combatiente del colesterol, en la esperanza de poder ver "La Roja" en el "Alfonso Murube".

Reconozcámoslo: cada vez somos más cateos y más ignorantes. Ya está bien de querer que la ciudad se conozca mediante bagatelas que, además, subvencionamos, como cuando se contratan a pelicularos que juegan a

policías y narcos, en un "Príncipe" transformado en epicentro del yihadismo (entre otras cosas), con moritos y moritas de prêt-à-porter; más barato nos saldrá si queremos que el nombre de Ceuta recorra las televisiones del planeta si mandamos fotogramas del campamento sirio en los dominios del Cadí; o bien de esa tropa de subsaharianos haciendo un dramático funambulismo; o poner delante de la pantalla al político o política de turno, haciendo declaraciones mostrencas, de esas

que a sus propios compañeros les rebela, aunque se sientan misericordiosos cuando el sujeto o la sujeta se retracta de lo dicho. "Estaba haciendo metáforas", matizarán. ¿A meter las patitas en la salsa le llaman "metaforizar"?

Más dejemos estas culebrillas veraniegas. Mi intención era escribir de Estela y contar que, a comienzos de este agosto en el que estamos, un joven músico de treinta y seis años, se presentó en la sede que la Asociación de las Abuelas de la Plaza de Mayo tiene en Buenos Aires y, voluntariamente, pidió que le hicieran las pruebas de ADN. El resultado ha dado que es el hijo de Laura Carlotto y su compañero Óscar (ambos fusilados), miembros de la organización clandestina de los Montoneros. Por tanto, el nieto que Estela de Carlotto llevaba buscando, desde que una reclusa, liberada, le informase de haber conocido a Laura en la Cárcel, a quien los esbirros militares esperaron que pariera para darle muerte y quitarle el hijo.

Para Estela de Carlotto, acabó la angustia. Sin embargo, queda casi medio millar de bebés robados a otras presas políticas durante la dictadura militar que, después de nacer, les colocaron la etiquetita de "muerto en el alumbramiento". De ahí tuvo que aprender esas triquiñuelas, la nefasta Sor María, la monja madrileña, hoy huésped del infierno. El nieto de Estela (su abuela lo llama Guido,

como era el deseo de su hija) ha vivido treinta y tantos años con unos humildes labriegos, que lo han educado con el mayor cariño y sin esconder su procedencia. Quizás por ello, la actitud del joven en saber la verdad, tantas veces oculta por los que adoptaban, o rechazándola los mismos adoptados, en el temor de descender en el status social que gozaban.

Escribiré a Estela, y la felicitaré por ese nieto que, tarde, le llegó. Ha sido el número

114 de los recuperados. Las otras abuelas seguirán esperando y haciendo uso de las mismas estrategias. Allí donde les indiquen, irán fingiendo ser vendedoras de esas de ir por casa, ofreciendo biblias, productos de belleza u ollas-robots. Aprovecharán la oportunidad y en las viviendas, agudizarán la vista y observarán cualquier fotografía, colocada en una mesita o sobre la cómoda del vestíbulo. Con disimulo, mirarán si el retratado o retratada recuerda al hijo o hija

que perdieron, cuando unos cabrones decidieron talarles sus vidas. Si no hubo suerte, de nuevo, como cada miércoles o jueves, volverán a caminar alrededor de la plaza de Mayo, con sus pañuelos blancos sobre la cabeza, gritando pero sin hacer ruido, y con una doble esperanza: la de que un día, como Estela, puedan abrazar al que se espera; y en la confianza divina de que todos los hijos de putas responsables arderán, por siempre, en el fuego eterno.

EL FARO DE CEUTA • Domingo, 24 de agosto de 2014

## Historias en Papel

FRANCISCO SÁNCHEZ MONTOYA

Fue un 24 de agosto hace hoy 80 años cuando la corporación municipal presidida por el republicano Víctori Goñalons dio luz verde al himno presentado por el poeta local Luis García, y música de Ángel García y Matilde Tavera

En este recién estrenado 2014, el himno de Ceuta cumplirá ocho décadas de historia. Fue un 24 de agosto de 1934, cuando la corporación municipal presidida por el republicano Víctori Goñalons dio luz verde al presentado por el poeta local Luis García Rodríguez, y Ángel García Ruiz y su mujer Matilde Tavera en la música. La primera audición tuvo lugar el 5 de agosto de ese mismo año en el Teatro Cervantes, intervino la Masa Coral del Conservatorio, y como espectadores especiales 120 niños del grupo de la Cantina Escolar. En la recomendable hemeroteca de la biblioteca General de Tetuán (Marruecos) hemos podido rescatar unos datos pocos conocidos.

La Gaceta de África en sus páginas nos da cuenta que el domingo 5 de agosto de 1934, en el Teatro Cervantes a las 11,30 se realizó la primera audición del himno de Ceuta por la Orquesta Sinfónica de Ceuta y la banda del tercio bajo la dirección del autor de la música Ángel García Ruiz. En total 30 voces y 43 profesores, dos músicos de flautas, oboes, clarinete, fagots y percusión. Tres trompetas y violoncelos. Cuatro trombones, una tuba, caja y bombo. Trece violines, dos violas, tres violoncelos y dos contrabajos.



En el concierto se interpretaron varias piezas de Schubert y Beethoven y a petición del público el Amor Brujo de Falla. Al terminar las piezas que formaban el programa, el público se puso en pie y sonó por primera vez el himno de Ceuta. El público quedó tan entusiasmado que se tuvo que repetir en varias ocasiones. La recién estrenada Radio Ceuta EAJ-46 retransmitió el acto.

El Ayuntamiento republicano presidido por Víctori Goñalons acordó instituirlo como himno oficial de la ciudad, llevándose a tal acuerdo unos días más tarde, el 24 de agosto. Tal y como hemos podido leer en las actas municipales el concejal Republicano Antonio Mena, tomó la palabra y expresó que se debían realizar libritos con el himno y repartirlo por los centros escolares para que las nuevas generaciones se aprendieran la letra y se cantaran en todos los actos institucionales, lo que aprobaron el resto de concejales.

La orquesta sinfónica estuvo dirigida por

Ángel García Ruiz, autor junto a su mujer Matilde Tavera de la música. Don Ángel como fue una pieza importante en la creación en la ciudad del Conservatorio de Ceuta. Todo partió en 1932 cuando fue creada una escuela particular de música por iniciativa de un grupo de personas que consideraban que era una parcela educativa que no estaba cubierta en la ciudad. La creación de este centro fue justificado por los profesionales del arte musical, manifestando que existía un gran número de alumnado que se estaban viendo privado de poder cursar esta enseñanza por falta de recursos ya que el gasto que les suponía era superior a los medios económicos de los que disponían.

En el año de su fundación, como escuela particular, se propuso al Ayuntamiento que se hiciera cargo de ella, con lo cual se consiguió que pasara a funcionar como escuela Municipal de Música, a partir de mayo de 1932. Para ello, aportó una subvención para cubrir

La Gaceta de África en sus páginas nos da cuenta que el domingo 5 de agosto de 1934, en el Teatro Cervantes a las 11,30 se realizó la primera audición del himno de Ceuta por la Orquesta Sinfónica de Ceuta y la banda del tercio bajo la dirección del autor de la música Ángel García Ruiz.

gastos de funcionamiento. La Corporación se comprometió a proporcionar a la Escuela el material y mobiliario necesario para su total funcionamiento. El 18 de noviembre de ese mismo año comenzaron las gestiones, por parte de su director Don Ángel García

Ruiz, para dar carácter oficial a los estudios. Consiguiéndose en 1933 que el Ayuntamiento declarara la Escuela Municipal de Música como Conservatorio. Veinticuatro años atrás en plena Segunda República, consiguió junto a otros músicos, como los hermanos

Alcalá-Galiano, que el Conservatorio fuera una realidad. Su creación fue justificada también en los beneficios que supondría para la zona del Protectorado. En enero de 1936 se trasladaron a los altos de la estación de autobuses en el Paseo de Colon.

## El autor de la letra, escritor y concejal durante la Segunda República

Luis García Rodríguez, autor de la letra del himno, era un reputado escritor, destacando sus leídas y expresivas poesías en la prensa local. Sus manuscritos eran bien

conocidos en aquella sociedad ceutí de los años treinta. También su faceta política era destacable. En abril de 1931, se celebraron elecciones municipales, dando paso al régimen republicano, en estos comicios salido elegido Luis García concejal por el Partido Reformista, consiguiendo 135 votos: El líder de esta formación era el exalcalde Isidoro Martínez Durá y tenían como compañero de partido y de escaño a Ángel Fernández Vidal, Miguel Pulido López y Antonio Sánchez Mula. Durante toda la Segunda República, tuvo un gran protagonismo en las sesiones municipales. Podíamos destacar

que al mes de organizarse la corporación republicana, el alcalde Sánchez Prado, presentó su dimisión por motivos profesionales. Luis García, en la sesión del 4 de junio de 1931, tomó la palabra y

expuso a los concejales que se le nombrara hijo adoptivo. Todos los concejales presentes acuerdan: "Se le concede un laudatorio

voto de gracias por las gestiones que durante su actuación ha realizado y que en atención a las especiales dotes que en él concurren y como premio a los trabajos y sacrificios prestados y a los beneficios obtenidos para esta ciudad, nombrándole hijo adoptivo de la misma". Unos meses antes de presentar la letra del Himno, el 20 de abril 1934, el gobierno del Partido Radical restablece la pena de muerte varios concejales, entre ellos Luis García, firman su desacuerdo.

En octubre de 1934, nuevamente sale en un pleno municipal en defensa de Sánchez Prado, al ser destituido por el conservador delegado del Gobierno. Y en la sesión municipal del 17

de julio de 1936, fue uno de los pocos concejales que asistieron, sabiendo que en Melilla las tropas habían comenzado el golpe militar.



El autor de la letra y concejal Sindico, Luis García, sentado junto al Alcalde Víctori Goñalons. (Archivo Municipal de Ceuta)

## Radio Ceuta emitió la primera audición del Himno

La Gaceta de África, Radio Ceuta E.A.J.46, también quiso estar presente en el hecho histórico de la primera audición del Himno llevada a cabo el 5 de agosto de 1934. Desplazó al Teatro Cervantes sus modestos equipos y con ello consiguió que un gran número de ceutíes estuvieran presentes en este momento histórico, a través del las ondas. Recordemos que tan sólo unos meses antes, el 8 de mayo de 1934, se había inaugurado la emisora oficialmente. Gracias al entusiasmo del empresario ceutí José Más de la Rosa, oficial de la marina mercante y radiotelegrafista. Su hermano Antonio, junto con la familia Bernaola, habían constituido la sociedad "Más, Bernaola y Cia" a la que se le concedió, en 1932, la oportuna licencia para emitir con una potencia de 200 vatios

en frecuencia de 201,1 metros de amplitud modulada (onda media). Para conocer más datos recurrimos a lo publicado por Ricardo Lacasa sobre esta emisora. Expone en sus escritos que se ubicó en la calle Alfau, en un desaparecido edificio de tres plantas que la firma Baeza había construido en 1923 para dedicarlo a la venta al por mayor de ferretería. En su primer piso, se ubicaron los estudios y en la segunda los almacenes y el emisor de emergencia. Derruida la finca en 1976, sobre el suelo se edificó el colegio "Beatriz de Silva".

No fue fácil el inicio de las emisiones debido a los rudimentarios equipos que la radio



Radio Ceuta EAJ46, retransmitió la primera audición del Himno, el 5 de agosto de 1934. En la imagen la locutora María Salud Tejero.

comercial disponía por entonces, pese a que Jose Más no escatimó en medios económicos y técnicos para su estación. A ello había que añadir la presencia de las antenas

trasmisoras a escasos metros de las baterías y fortaleza del monte Hacho, que origino un largo rosario de permisos e inspecciones, amen de haber obligado a bajar la altura de estas en alguna ocasión.

La primitiva programación, cien por cien local, abría un amplio abanico a la discografía del momento. Pronto se iniciaron también los concursos, las múltiples escenificaciones radiofónicas de obras teatrales y novelas por parte de grupos de aficionados como "farándula" y programas cara al público en el amplio salón que a tal efecto tenían todas las emisoras del país y en los que las actuaciones de los aficionados a la canción gozaban del máximo seguimiento de oyen-

tes. El de Radio Ceuta, rondaba los 250 metros cuadrados y llegó a disponer de un amplio escenario. Otra parte importante de los programas de aquella época eran los infantiles. De ellos se encargaba el celebre "papa Abuelo".

Tras el golpe militar del 36, la información quedó totalmente prohibida a las emisoras, quedando reservada exclusivamente a Radio Nacional, 'Radio Ceuta tras ser intervenida la estación la tarde del 17 de julio por el ejército sublevados, erigiéndose así, junto con la E.A.J. 5, 'Radio Sevilla', en una de las adelantadas de lo que en términos militares se conoce como guerra psicológica. Fueron célebres los discursos que el general Yagüe

dirigió a los españoles del otro lado del Estrecho a través de aquel primitivo micrófono hexagonal de carbón, que por espacio de muchos años permaneció expuesto en un lugar destacado en los estudios Finalizada la contienda y cesado el control militar de la estación, Radio Ceuta, cumplió una importante labor social procurando llevar la alegría a la población con las canciones del momento, los concursos de cante de aficionados como aquella célebre 'Fiesta en el Aire' que se retransmitía preferentemente en diferido desde el Apolo, o campañas benéficas para ayudar a tantos casos de pobreza que en nuestra ciudad también había dejado la posguerra, escribió Ricardo Lacasa.

## D. Ángel Ruiz dirigió la primera interpretación del Himno

El director de la Orquesta Sinfónica y del Conservatorio de música Don Ángel García Ruiz, fue el encargado de dirigir por primera vez en la historia la interpretación del himno de Ceuta. También es de destacar su aportación al ser el autor de la música junto a su mujer Matilde Tavera. Fue uno de los directores más carismáticos de la historia del conservatorio y excelente director de orquesta. Tenía un extraordinario talento musical y una gran proyección hacia el alumnado. Impulsó notablemente la música en Ceuta, especialmente la clásica. Don Ángel García, no sólo tuvo que luchar por conseguir de sus alumnos la atención

debida, también se topó con los problemas burocráticos. En 1934 el Ayuntamiento no cumplió con los compromisos adquiridos para con este centro. Suprimiendo parte de la subvención que venía aportando y tan sólo se consignó una cantidad anual de 6.000 pesetas para atender sólo a los haberes de tres profesores/as para las clases de solfeo, piano y violín para las que habían

sido nombrados interinamente hasta que no se celebraran las oposiciones. Después



El autor de la música Don Ángel García Ruiz, dirigió la primera interpretación del himno. (Archivo: Antonio Garrido Aranda)

de muchas gestiones, su director Don Ángel García Ruiz, consiguió que el 27 de noviembre de 1935, el Estado se hiciera cargo de su enseñanza convirtiéndose en Conservatorio Oficial de Música y Declamación. Junto a Ángel García Ruiz, en aquellos

primeros años se tenían de profesores a Mariano y Jesús Martínez Alcalá-Galiano, Dolores Fernández Barrios,

Manuela Sevillano Barral y Jose López-Sepúlveda Garrido.

EL FARO DE CEUTA • Domingo, 24 de agosto de 2014

LA CONTRA

COLABORACIÓN DOMINICAL

## La "consulta"

FRANCISCO OLIVENCIA

Los independentistas catalanes están contentísimos, porque su Consejo de Garantías particular ha dado luz verde, por cinco votos a cuatro, al Proyecto de Ley sobre Consultas No Refrendarias, que así llaman al que pretenden dotar de visos de legalidad como base jurídica para la consulta separatista que prevén celebrar el ya próximo día 9 de noviembre.

A efectos dialécticos, cabría admitir la posibilidad de que dicho Proyecto sea constitucional, pero solamente en el caso de que la consulta de que se trate verse sobre una materia que afecte exclusivamente a Cataluña. Pero de ahí a considerar que se haya dado luz verde a la citada consulta, encaminada, nada menos, que hacia la ruptura de la unidad de España, va un enorme trecho que ni ese Consejo de Garantías, ni nadie que tenga un mínimo conocimiento de nuestra Constitución, será capaz de recorrer.

Es bien sabido, porque además se viene repitiendo una y otra vez, que constitucionalmente la soberanía reside en todo el pueblo español, por lo que una cuestión tan fundamental como la que están planteando el Sr. Más y sus adláteres no pueden decidirla solamente los votantes de las cuatro provincias catalanas. Seríamos todos los españoles con derecho a voto, en cualquier caso, los que tendríamos el derecho a votar sobre tal disparate. Para mayor escarnio, además, en el Proyecto catalán sobre consultas se otorga

el mencionado derecho tanto a los mayores de dieciséis años como a todos los extranjeros residentes en Cataluña. A los menores de edad, contraviniendo la ley del Estado, sin duda porque han pasado por una educación sesgada y basada en burdas falsedades históricas para convencerlos de que España es malísima, y a los extranjeros para llevarlos de la mano, en gran parte de los casos, a emitir el voto que se les sugiera. Hasta tal punto sería así, que según se ha publicado, Artur Más ha prometido a los musulmanes que, si votan sí, les entregará la Plaza de Toros de Barcelona para que la conviertan en mezquita.

Ello nos conduce al absurdo de que, en un asunto vital para la multiseccular unidad de la Nación española, puedan decidir los



menores de edad catalanes y los extranjeros allí residentes, privándose al resto de los

españoles del derecho a pronunciarnos sobre una materia tan esencial que sirve de fundamento de la propia Constitución, como expresamente se reconoce en ella.

No; lo diga quien lo diga, esa Ley de Consultas tan querida por la Generalidad e Izquierda Republicana no puede servir de coartada para que el 9 de noviembre se vote en Cataluña con la intención de romper la unidad de España. Ni por las preguntas que se proyecta formular, ni por la composición del previsto electorado. Porque sería el colmo de los dislates que algo tan fundamental lo pudiera decidir el voto de un menor de edad o de un extranjero, mientras se priva al resto de los españoles de su derecho constitucional a la participación.

EL FARO DE CEUTA • Lunes, 25 de agosto de 2014

COLABORACIÓN



ANTONIO GUERRA

## Jaime II de Aragón y Ceuta (y II)

Ya en 1291, por el acuerdo de Monteagudo entre Castilla y Aragón, a éste le correspondió la zona al este del río Mulaya, naciendo a partir de ahí el interés de Aragón por Ceuta, con la que desde 1227 Cataluña también había soñado. Las razones eran claras: Ceuta era la puerta que les abriría las rutas atlánticas, a la vez que paso obligado hacia el Norte de África.

Hacerse con Ceuta era condición sine qua non para crear nuevas rutas de expansión comercial. Aragón tenía muy desarrolladas su agricultura e industria, y necesitaba dar salida a sus productos hacia los países africanos, cuyas posibilidades comerciales creían muy provechosas. Los principales productos con los que Aragón comerciaba en el Norte de África y muy especialmente con Ceuta fueron: a) Exportaron: trigo, vino, frutos secos, miel, lana, cerámicas, esclavos, telas, etc. b) Importaban: aceite, algodón, hierro, pieles. Como se ve, Aragón exportaba al Norte de África más que importaba, de ahí su interés por Ceuta. Y es que la ciudad siempre fue muy estratégica, tanto desde el punto de vista político como en el aspecto militar y comercial, por ser la llave del Estrecho de



Gibraltar y puerta de penetración comercial hacia Oriente y Occidente, sobre todo, en la época medieval. Por ello fue siempre muy codiciada por los países ribereños del Mediterráneo y del Atlántico. Por su Historia se sabe que en aquella época medieval fueron asiduos comerciantes interesados en ella los genoveses, los marselleses, los aragoneses y los catalanes, empeñados a toda costa en

mantener plenas relaciones comerciales con Ceuta para llegar a monopolizar la economía o tener en ella una fuerte influencia.

Otro ejemplo bien claro se tiene en que, a pesar de que por razones religiosas durante mucho tiempo estuvo prohibido el comercio entre cristianos y musulmanes, no obstante de tal prohibición, el comercio entre ambos pueblos siempre se vino realizando, porque una cosa eran las orientaciones dadas por sus respectivos líderes religiosos, y otra cosa bien distintas eran las mutuas necesidades de sus pueblos. Así, a pesar de prohibirse o limitarse las relaciones comerciales de los cristianos con los musulmanes, ello lo único que hacía es fomentar el contrabando, porque en todo momento se dio el estraperlo en el comercio. Así, en el III Concilio de Laterán, del año 1179, también en el sínodo de Montpellier de 1195, prohibición de Inocencio III año 1215 en el IV concilio de Laterán en el que se ordenaba: «Excommunicamus praeterea et anathematizamus ¡líos falsos et impíos christianos, qui contra ipsum Christum et populum Chñstianum sarracenis arma, ferrum et lignamina deferunt galearum; eos etiam quui galeas eis vendunt, vel naves, qui-

que in piraticis sarracenorum navibus curam gubernationibus exercent, vel in machinis aut quibuslibet alius aliquod eis impendunt concilium vel auxilium, in dispendium Terrae Sanctae, ipsarum rerum privatione mulctari et capientium servus fore cessemus...». Honorio III fue el primer Papa en suavizar tan drásticas medidas, el 31 de octubre de 1224; pero después se restituyó la prohibición el 10 de agosto de este mismo año con Gregorio X. Y luego sería Urbano IV quien reimpusiera las susodichas prohibiciones; el 23 de octubre de 1263 redactará su sentencia, repitiendo aquellas normas adoptadas en el IV concilio de Letrán. Tras periodos más o menos severos, sería Nicolás IV quien el 23 de agosto de 1291 suavizaría las normas imponiendo sólo listas de objetos con los que estaba prohibido comerciar: «... arma, ferrum, lignamina, victualia et alia quecumque mercimonia in Alexandiam vel alia loca sarracenorum terra Egiptia<sup>9</sup> deferre vel mittere seu de portubus eorum eisdem deferantur...». Jaime Vicens Vives nos dice que el comercio con los países musulmanes lo fue ilícito o de contrabando, pero nunca dejara de haberlo.

Los comerciantes al llegar a Ceuta, y a todo el norte de África, en general, debían abonar un impuesto, un 10% del valor real de la mercancía, en especie o en metálico (a excepción de Génova, la más directa rival de la corona de Aragón, que pagaba un 8%<sup>13</sup>) al que se añadía un 1% destinado a pagar el gobierno local, denominado «intalaca». Sin embargo lo más importante era salvaguardar la integridad física de los mercaderes y preservar sus productos de todo tipo de peligros. Para la buena marcha de las relaciones comerciales ceutíes se decidió: 1 Seguridad a los individuos que circulaban por la ciudad. 2º Responsabilidad de los cónsules sobre los diferentes fondacos. 3º Propiedad de los fondacos, de las iglesias y de los cementerios. 4º Responsabilidad civil personal, en el caso de robo o asesinato a un súbdito musulmán. 5º Libertad religiosa. 6º Prohibición de la piratería. 7º Anulación de la antigua costumbre, por la cual se atribuía los restos de un naufragio a aquellos que los encontraban. Los principales productos que los distintos potencias adquirirían en Ceuta eran: a) Compraban: hierro, pieles, sal, corales, pinturas, azúcar, cera, esclavos, aceite<sup>28</sup>, algodón etc. b) Vendían en Ceuta: vino, harina, telas, sedas, armas, esclavos, etc. Y el lunes pasado incluía en mi artículo uno de los dos documentos históricos que

en mi investigación he localizado sobre las relaciones comerciales mantenidas en el siglo XIV entre el antiguo reino de Aragón y Marruecos, ambos relacionados con Ceuta. Y en el presente voy a insertar el segundo documento, también respetando el idioma catalán en el que los dos están redactados, por si no constaran en los archivos de Ceuta. Se trata de otra carta, que es la segunda, dirigida por Jaime II de Aragón al rey marroquí, que está fechada el 1 de mayo de 1323, de Jaime II a Abou-Said-Othman, claramente diferenciada en tres partes bien definidas: 1. Reclamación por parte del rey aragonés de ciertos compromisos que el anterior rey de Marruecos, Abu Said, había incumplido, en relación con lo acordado a la toma de Ceuta (de manos del rey de Granada). 2. Pedía un préstamo de dinero y hombres (caballeros aragoneses, que les servían en Marruecos), necesario en esos momentos a Jaime II por la guerra que se produjo en Cerdeña y Córcega. 3. Renovar los acuerdos de paz y de comercio. Este segundo texto dice así:

«Al molt alt, é molt noble, é molt poderos, Bugayt, rey de Marrochs é del Garb, en Jacme, per la gracia de Deu, rey d'Arago, de Valencia, de Sardenya é de Corsega, é compte de Barchelona, é de la santa egleya de Roma senyaler, almiral é capitán general, salut, axi com á rey per á qui volriem honor é bonaventura. Rey, fem vos saber que, per alguns afers, trametem á la vostra presencia l'amat é feel nostre en a Romeu de Corbera, conseller é de casa nostra, que aquesta carta vos/part nostra. On rey, vospregam que vos lo ditmissatge nostre vullats benignament reebre, é ohir, é creure á ell firmament, é sens tot dupte de tot go queus dirá per part nostra, é grahir vos ho hem molt. Dada en Barcelona, primer dia del mes de Maig, en l'any de Nostre Senyor mil/ trescents vint é tres -Bernardus de Aversone, mandato regio.1. Primerament, salut de part del senyor rey d'Arago lo dit rey de Marrochs, ab cuvinents paraules, é igili de son bon estament, é demanli del seu.2. En apres, deja continuarse missatgeria en aquesta forma: dientli que erta cosa es que entre les cases lurs, d'Arago é de Marrochs, ha estada en temps passad entréis predecessors deis dits reys, é encara entrel dit senyor rey d'Arago, amor é amistat bona, é convinenges de pau é de ajuda de la una casa á la altra;é senyaladament toaren aquestes coses entrel dit señor rey d'Arago é el rey Aborrabe, en tant encara quel senyor rey d'Arago qui havia pau ab lo rey de Gra-

nada, qui lavors era ll volch esser enemich é s'empres contra ellper lo dit rey Aborrabe, é feu ajuda á el contral dit rey de Granada, qui ll tenia forgada Cepta, de gatees en gran quantitat; ni trames en elles lo noble ga en rera en Jagpert, vegcomte de castellnou, quin fo davant lo dit rey Aborrabe, é puys ab les gatees fo el fet de Cepta, com fo cobrada á la senyora del dit Aborrabe. E jassia que de part del dit rey Aborrabe fossen al dit rey d'Arago atorgades alcunes coses, aixi de ajuda de sou de cavallers, per mantenir la guerra del dit rey de Granada, é de pagar de gatees, com del moble de Cepta, empero no fo cumplit, é el dit rey Aborrabe hac son enteniment de Cepta;ne encara de go que per aquesta raho fo assignat sobrel dret deis mercaders qui venen á la terra del dit rey de Marrochs, non fo res pagat ni satisfet al dit rey d'Arago.

3. É com ara lo dit senyor rey d'Arago, segons que creu que ha entes lo dit rey de Marrochs, hala grans ts é fort senyaiats á gran honor sua é de son regne, per aquesta del regne seu de Sardenya é de Corsega, per aho de la qual conquesta, segons que ell pot be pensar, ti ha convengut é ti cove á fer molt grans messions é speses;pergo lo dit senyor rey, esguardantla bona amor é amistat que ha estat é sera, Deu volent, entre les cases d'Arago é de Marrochs, é confiant que en aytal é tant assenyaland fet, lo dit rey de Marrochs li sera bon amich é li ajudara, ha volgut trametre é ell en Romeu de Comerá.

4 Per quelprega que ell, esguardant les coses d'amunt dites, é specialment com lo dit senyor rey d'Arago ha ajudat, é es appereyalt de ajudar áelléa la sua casa, en semblant cas é en major, que vula é li placia de accorrelli d'aquella quantitat de moneda que pertanga al dit rey de Marrochs, é que sia de pendreal dit rey d'Arago, é ell grahir Un ha molt;é en ago, lo dit rey de Marrochs li dará á conexer la bona voluntat é la amor que li ha, é el rey d'Arago faria per ell, en semblant cas, é en maior, go que fos honor sua é be de son regne. 5 É sil dit rey de Marrochs atorga que ajudara al dit senyor d'Arago, mas que vol saber de quina quantitat seria pagat lo rey d'Arago, diga lo dit en Romeu que be pot/ pensar lo dit rey de Marrochs quina ajuda se pertany á aytal rey com ell es, de fer á aytal princep com es lo rey d'Arago, é en tan grans offers, é aixi que ell hi faga segons qu'el senyor rey d'Arago espera é confía d'ell.É si ell volia qu'el dit missatge expressas la quantitat de que enten lo dit senyor rey d'Arago, pot

dir que semblarla que elmenys degúes esser la dita ajuda de quaranta mille dobles d'or;é sobre ago faga sa puja de obtenir é haver aquella maior quantitat que puga.É finalment, si ais no podía, quen preses tro á quantitat de deu mille dobles.

6. Si lo dit rey de Marrochs, per aventura, demanara que pus ell fa la dita ajuda, que en vol que totes les coses d'amunt dites, é go que pugues esser demanat per les dites covinenges, li sien diffinides é absoltes, res-pona lo missatge queu fara volenter, é qu'en ha poder. 7. Encara, sil dit rey de Marrochs demanara é volra que pau é amistad sia reno-

vellada, é convinences fetes entrel senyor rey d'Arago é ell, diga lo dit Reomue quel senyor rey d'Arago, si ell li es bon amich en aquesta ajuda, es aperellat de donar hi loen/ tota hora que á ell placía. É si li demanaven ell si ha poder sobre ago, responderá que hoc, é, ab que la ajuda sia covinent, ell la fermar de part del rey d'Arago. É en aquel cas, mostras la carta del poder que s'en porta;é la forma de la pau fos aytal qual se conté en la forma del procuradorí. 8 ítem, dirá al dit rey de Marrochs que com alguns cavallers naturals del dit rey d'Arago, qui son en son serviy, entena lo dit senyor rey haver en son serviy en aquest fet

de la conquest de Sardenya, prévalo que li placía de donar /licencia á ells que puguen venir al serviy del dit rey d'Arago, aquells, go es á saber quel missatge li nomenara.É d'agol'prega, per lo prechs que ja li ha fetsab carta sua, que li trámete en Jacme Segui, ab cent homensá cavayl á la genetia. 9 ítem, si demanen ajuda de galees, puga ho prometre, lo rey de Marrochs donant per cascuna galea, ab tot son compliment é armada, per quetre meses, tres mille dobles d'or;é passats los quatre meses primers, que do dos mil dobles d'or per galea de quatre meses, mentre mester les haura».

EL PUEBLO DE CEUTA • Martes, 26 de agosto de 2014

## Descubiertos un horno y una estancia medievales

El grupo de jóvenes excavadores continuarán trabajando en la zona hasta el próximo viernes

### CEUTA

L. Sánchez

El campamento de arqueología continúa con sus trabajos de excavación. A fecha del día 25 de agosto se encontraron restos que demuestran conformar una habitación, así como el afloramiento de un horno que parece pertenecer a la época medieval, según informó uno de los responsables al diario EL PUEBLO.

Como se conoce por información recogida días anteriores por este mismo diario, en

esos hornos desenterrados en las cercanías de la playa de El Chorrillo se encontraron otro tipo de yacimientos también relevantes para la historia. Así, se descubrieron restos de huesos humanos, fragmentos de cerámicas y vasijas, monedas antiguas, además de restos también de comida.

Son veintiocho los excavadores concentrados en este campo de trabajo. Se han organizado en dos grandes grupos, de los cuales el grupo de excavación se subdivide en tres secciones ('A', 'B' y 'C'). La mayoría de ellos proceden de la península y se

hospedan en el hotel 'Ulises', además de disfrutar del desayuno, del almuerzo y de la cena en el Casino Militar.

Entre las actividades que llevaron a cabo los trabajadores ('Agua Roca', paseo en 'kayak', etc.) destaca el viaje en bus hasta Chaouen (Marruecos) para fijar el broche que cerró la primera semana de yacimientos.

Los trabajos de excavaciones van a proseguir durante toda esta semana, según manifestaron los integrantes del grupo que ayer trabajan, y permanecerán hasta el viernes.

EL FARO DE CEUTA • Jueves, 28 de agosto de 2014

## Las Jornadas de Historia del IEC, sobre 'Portugal y el norte de África'

### A.Q. CEUTA

El Salón de actos del Palacio autonómico acogerá del 23 al 26 de septiembre las XVII Jornadas de Historia de Ceuta, la primera de las actividades culturales promovidas por el Instituto de Estudios Ceutíes (IEC) que se celebrarán durante los próximos meses.

Según ha avanzado el vocal de Extensión Cultural del IEC, José María Campos, en el último boletín del Instituto, la cita llevará por

título este año 'Portugal y el norte de África. Historias d'aquem e d'alem-mar' y será "un anticipo del Congreso Internacional que tendrá lugar en 2015 al cumplirse 600 años de la conquista de Ceuta por los portugueses".

Para desarrollar los distintos temas a debate se contará como ponentes, entre otros, con Joao Paulo Oliveira Costa, profesor-catedrático de la Facultad de Ciencias Sociales y Humanas de la Universidad Nueva de Lisboa; con Francisco Contento Domingues,

licenciado en Historia por la Facultad de Letras de Lisboa; con Carlos Guardado, doctor en Historia Medieval; con Joao Barros Matos, licenciado en Arquitectura por la Facultad de Arquitectura de la Universidad Técnica de Lisboa; con Filipe Themudo Barata, profesor de Historia de la Universidad de Évora; con Isabel Cristina Fernandes, Arqueóloga de la Cámara Municipal de Palmela; y con Luís Filipe Oliveira, catedrático de la Universidad de Algarve.

EL FARO DE CEUTA • Viernes, 29 de agosto de 2014

## La ciudad, sede del Congreso Nacional de Psiquiatría Geriátrica

El Faro CEUTA

Ceuta será sede de la celebración por primera vez de un Congreso Nacional de Psiquiatría Geriátrica que, bajo el título La XXI reunión de la SEPG tendrá lugar desde el 9 al 11 de octubre.

La Sociedad Española de Psicogeriatría se creó en 1988 por un grupo de psiquiatras interesados en los problemas psiquiátricos de

las personas ancianas por considerar que la Gerontopsiquiatría había alcanzado el suficiente grado de madurez como para erigirse en una nueva Especialidad de la Psiquiatría. Las especiales características biológicas, psicológicas y sociales de las personas ancianas imprimen a sus enfermedades y problemas psicológicos unos aspectos diferenciales que han de ser abordados desde una perspectiva peculiar. Todos estos asuntos se abordarán en este encuentro.

EL FARO DE CEUTA • Domingo, 31 de agosto de 2014

### COLABORACIÓN

JOSÉ MARÍA CAMPOS

## El barco duplica su precio

Ante la irritante pasividad de los responsables, la compañía Trasmediterránea, también conocida por Acciona, ha duplicado sus precios en 24 horas.

La sinrazón principal es que aprovechan el regreso de los inmigrantes a Europa para hacer caja, pero con este abuso temporal perjudican igualmente a los sufridos viajeros cautivos que somos los ceutíes. De 62 euros por un coche y conductor Ceuta-Algeciras, cobraron el pasado viernes 29, nada menos que 132 euros. Y esperaremos a ver la reacción de las otras navieras.

Las compañías marítimas perciben por el viaje de los ceutíes la misma cantidad que de los no residentes, una parte al comprar el billete y otra vía subvenciones. Por tanto, cuanto más caro es el billete más importante es la aportación del Estado a la naviera. Esta incongruencia de base explica muchas cosas, aparte de las diferencias existentes según la profesión del viajero.

Presentaré las correspondientes denuncias, pondré el caso en manos del Tribunal de la Competencia y ya explicaré los resultados, aunque los antecedentes me dicen que la legislación aplicable se toma vacaciones en la Operación Paso del Estrecho.

Debemos recordar que un anterior presidente de la Comisión de Fomento del Congreso de los Diputados por el PSOE propició, con algunos apoyos externos, incluir un artículo en la Ley de Puertos por la que, según este

parlamentario, se evitarían conflictos (sic). En vez de apoyar la labor de la Comisión Nacional de la Competencia, se buscó una salida más o menos legal como veremos.

Con la citada disposición, las empresas navieras quedaban obligadas durante la Operación Paso del Estrecho (OPE), a la intercambiabilidad de billetes y a sujetarse a horarios establecidos y, a cambio de este terrible esfuerzo, dichas conductas tuvieron y tienen todavía la consideración de exentas de la legislación de competencia. Para entendernos, con los correspondientes sustentos en la excepcionalidad del artículo 4 de la misma Ley de Defensa de la Competencia, se decidió que no habría libre concurrencia en la Operación Paso del Estrecho (OPE) y ello para fijar precios máximos iguales en todas las compañías (lo que está prohibido en condiciones normales) y que sean superiores a los habituales (lo que normalmente sería también ilegal), aportando beneficios adicionales a determinadas navieras.

En resumen, a cambio de colaborar en la OPE para que todo salga bien y que no se produzcan quejas por retrasos, se dan vaca-



ciones a la ley de defensa de la competencia y se permiten subidas de precios, incluso unificando estos para facilitar el intercambio. Sin embargo, la Dirección General de la Marina Mercante es el órgano encargado de fijar unas tarifas máximas para que las compañías no apliquen precios excesivos y además concertados. Lo que ocurre es que, al principio, en vez de poner unos precios iguales a los trayectos habituales o una media de ellos, la citada Marina Mercante, según informaciones de prensa, estableció tarifas superiores a las normalmente en vigor.

Pero es que además, según también datos de prensa, alguna naviera sobrepasó en el pasado esas tarifas máximas establecidas que ya eran muy altas por lo que, ante las reclamaciones recibidas en la Dirección General de la Marina Mercante, dicho organismo retrasó primero la puesta en marcha de las vacaciones legales a la libre compe-

tencia, aunque la subida de precios parece que afectó a determinadas rotaciones, cuyos perjudicados deberían haber sido amparados de inmediato por la Oficina de Consumo. Por otra parte, la apertura de un expediente ante el exceso en precios por la citada Dirección General no parece un dato relevante, teniendo en cuenta las actuaciones anteriores de

dicho organismo al respecto. Porque ahora transcurrido el tiempo, no sabemos cómo se resolvió aquel exceso que tantos perjuicios produjo. Solo hemos visto comisiones inútiles desde el punto de vista práctico y anuncios de políticos que quieren meterse a decidir cuantas rotaciones debe hacer una compañía privada.

Después de tantos años denunciando estos y otros abusos con base en el Estado de Derecho, he llegado a la conclusión que, en este tema de los transportes marítimos, en mi opinión, hay demasiados intereses cruzados, a nivel nacional o local, que han impedido y seguirán impidiendo una solución del problema.

EL FARO DE CEUTA • Domingo, 31 de agosto de 2014



COLABORACIÓN DOMINICAL

FRANCISCO OLIVENCIA

**Una colaboración** curiosa la que hoy nos ofrece nuestro colaborador Francisco Olivencia que se basa en las leyendas urbanas que había en Ceuta en torno al andar de las mujeres.

## Andares

Hace ya muchos años, alguien con malas ideas lanzó el bulo de que las caballas tenían una pierna más gruesa que la otra, atribuyendo la anomalía a una supuesta herencia de aquellos que venían a cumplir condena en el presidio ceutí, obligados mientras lo hacían a arrastrar una bola de hierro sujeta al tobillo mediante sus correspondientes argolla y cadena.

Ha transcurrido más de un siglo desde el feliz momento en que se suprimió dicho presidio, y lo de la bola solo lo vemos ahora en los cómics, pero reconozco que mi madre -que en su infancia vivía en la desaparecida calle Mártires, allá por la actual Gran Vía, cerquita del Puente Almina, hoy Plaza de la Constitución- nos contaba cómo oía el tétrico sonido de las cadenas de los presos, a los que muy de mañana bajaban a la ciudad para que realizaran labores de limpieza de los pozos negros

La realidad es que la leyenda de la pierna gruesa perduró a lo largo del tiempo, aunque a estas alturas, según creo, solo queden, por fortuna, algunas reminiscencias de ella.

Todo el anterior prefacio viene a cuento como simple introducción al tema de fondo



de este artículo, que pretende versar sobre la actual forma de andar de la gran mayoría de las mujeres. Como observador imparcial, desde mi terraza o desde la misma calle, me he percatado de que, salvo contadas excepciones, las féminas de ahora han ido perdiendo aquella atractiva manera de caminar que las mayores de antes enseñaban a las jovencitas. Mi mujer recuerda cómo su tía Angelita las obligaba, a ella y a su hermana, a andar por el pasillo con un libro sobre la cabeza, evitando que cayera. De ese modo se conseguía que anduviesen con un garbo y una prestancia que, desafortunadamente, ha caído en desuso. Ahora, con todo lo sano

que es tanto deporte, tanto "footing" y tanto "jogging", se está haciendo bastante difícil distinguir si la persona que viene a cierta distancia es hombre o mujer. Antes, lo natural era haberlo adivinado desde muchos metros de distancia.

Ignoro si el movimiento feminista en boga tiene algo que ver con esta sensible pérdida. Si es así, se está cometiendo una grave equivocación, porque el feminismo es absolutamente compatible con la femineidad. Se puede ser una ferviente feminista y, a la vez, andar con aquel

garbo y aquella prestancia que echo de menos. Por muy defensora que sea una mujer de la igualdad, no tiene por qué prescindir de su atractivo.

Me permito, pues, romper una lanza en favor de aquellos andares de antes, que en la actualidad se han convertido en excepcionales. De cualquier modo, tengo que reconocer que desde mi particular observatorio he tenido ocasión de comprobar dos cosas buenas: una, que las ceutíes tienen las dos piernas iguales de tamaño, y la otra, que, además, en su gran mayoría, las tienen bonitas. ¡Ay, si además caminasen como las de mis tiempos de juventud!

EL FARO DE CEUTA • Domingo, 31 de agosto de 2014

**Historias en Papel**

FRANCISCO SÁNCHEZ MONTOYA

Tras tener que abandonar Ceuta la mujer del alcalde Dolores Escacena y su hija Carmen, en 1940 estaban detenidas en una cárcel sevillana por luchar contra la dictadura franquista

El próximo viernes, 5 de septiembre se cumplirán 78 años del fusilamiento del alcalde republicano de Ceuta Antonio López Sánchez Prado. En sus últimas horas en espera de la ejecución pensaría que con ello se terminaban los sufrimientos y represión sobre su familia. Pero no fue así, y en 1940 estaban en una cárcel sevillana su mujer y su hija por luchar contra la dictadura franquista.

Dolores Escacena, no podía, pese al cariño, continuar por más tiempo en Ceuta y cruzarse en la calle con personajes que se sumaron al golpe y contribuyeron al asesinato de su marido. Es una mujer joven, con tan solo cuarenta años. Le ofrecieron regentar una pensión en Sevilla y con ello poder conseguir sacar a la familia adelante, tenía cuatro hijos. La situación económica en la que quedó era muy angustiosa, en el consejo de guerra se detalló que apenas tenían 19,50 pesetas en el banco y ninguna propiedad.

Pero no conforme con esto, la Falange local le requisó su vehículo, un Chevrolet de 1935. Su amigo el farmacéutico Joaquín Alonso ayudó en todo lo que pudo a la viuda, vendiendo el instrumental médico de su consulta de la calle Real, frente a la Iglesia de Los Remedios. Días antes de ser fusilado dejó dicho que algunas piezas se las regalasen al prestigioso otorrinolaringólogo malagueño Lazarraga. Este, durante los últimos años, pasaba consulta cada mes en la de Sánchez Prado.

En abril de 1937 ya estaba la familia del Alcalde en la capital hispalense regentando una modesta casa de huéspedes. Parece que las cosas podrían enderezarse, a pesar del drama vivido. Incluso su hija Carmen, de

En el 78 aniversario de su muerte

## Sánchez Prado

### Represión familiar



veinte años, consiguió trabajo en el diario El Correo de Andalucía y en Ediciones Beti, aunque estuvo muy poco tiempo, ya que al tener conocimiento la empresa del pasado de su padre sería despedida.

Dolores Escacena, desde su llegada a Sevilla, comenzó a contactar con otros militantes de izquierda que habían creado una pequeña resistencia al franquismo. La policía la vigilaba porque sospechaba de sus reuniones y le seguía muy de cerca, pero lo que más deseaban era detener a todos los miembros de la izquierda sevillana. La brigada policial urdió un plan para hacer que Dolores les llevara sin saberlo a los dirigentes. Y así fue como en la mañana del 3 de noviembre de 1938 se presenta en la pensión una joven

con una carta escrita por la socialista Emilia Tovar dirigida a ella, donde le explica que se encuentra en la cárcel de Granada.

En dicha carta le pide que ayude a esta joven, que porta la carta, por estar perseguida y con el deseo de combatir contra el régimen. El nombre ficticio de la policía secreta, Ana Ochoa. La mujer de Sánchez Prado le manifiesta que le ofrecerá toda la ayuda posible y le presentará a los diferentes enlaces de la izquierda sevillana. Su hija Carmen, consciente de la barbarie cometido a su padre en Ceuta, le insiste en ayudarla siempre que su madre se lo permita. Tras la aprobación le comenta que no se preocupara, que le presentará a un enlace del Partido Comunista en el periódico donde ella trabajaba.

Dolores Escacena y la falsa dirigente socialista Ana Ochoa se dirigen a la casa de las hermanas Fernández Ballesteros. El hermano de estas, era un dirigente del PSOE en Sevilla, pero tras el golpe tuvo que huir y se encontraba en el consulado del Gobierno de la República en Gibraltar. Las hermanas le comentan que viniendo de la viuda de Sánchez Prado le ayudarán en todo lo que puedan. Al salir, Dolores le comenta que se comunicaban con su herma-

no Alberto en Gibraltar a través de un inglés que viene a Sevilla.

Después se dirigieron a la Mutualidad Andaluza de Viajantes, una vez allí le presenta al encargado, Manuel Bueno, quien le manifestó que era una persona de izquierda, aunque como falangista pasaba desapercibido. Le comentó: "Estoy escribiendo un libro sobre el movimiento si cayera en manos de Franco me fusilaba", añadiendo que el Partido Comunista en Sevilla estaba nuevamente cogiendo mucha fuerza.

La ficticia militante de izquierda, continúa casi diariamente visitando a la mujer de Sánchez Prado y esta acompañándola a los miembros de la izquierda sevillana. A los ocho meses, la brigada policial estima que tiene todos los

**Sánchez-Prado** En sus últimas horas en espera de la ejecución pensaría que con ello se terminaban los sufrimientos y represión sobre su familia. Pero no fue así, y en 1940 estaban en una cárcel sevillana su mujer y su hija por luchar contra la dictadura franquista.

datos y se pone en marcha. La maquinaria represiva se puso en marcha y son cientos los detenidos. El 28 de junio de 1939 la policía se persona en la pensión de la mujer de Sánchez Prado y la detiene junto a su hija y su cuñado.

Vuelven a vivir aquella trágica madrugada del 18 de julio en Ceuta cuando detuvieron a su marido. Madre e hija estarán en prisión hasta 1940. A los pocos años, el 20 de abril de 1946, su hija Carmen falleció debido a

las penurias pasadas en la cárcel. Dolores Escacena Carreño fue una mujer fuerte, con personalidad y llena de recuerdos. Se trasladó a Madrid donde vivió junto a su familia sus últimos años, falleciendo el 16 de febrero de 1993. La inhumación se produjo al día siguiente en el cementerio de La Almudena.

En las guerras civiles, la violencia fuera de los frentes se ha basado con mucha frecuencia en motivos sórdidos, venganzas

personales, envidias y rencores. Uno de los ejes fundamentales del aparato represivo del régimen franquista fue el encarcelamiento masivo de todo aquel que formaba parte de la anti-España, convirtiéndose la cuerda de presos en la imagen habitual de la posguerra. En diciembre de 1939 había más de 270 mil reclusos en España. Repartidos por decenas de centros de reclusión, la mayoría de ellos improvisados y sin las mínimas condiciones de habitabilidad e higiene.

## Tribunal de responsabilidades políticas

La mujer del alcalde, Dolores, recibió el 6 de noviembre de 1939, una notificación del Tribunal de Responsabilidades Políticas imponiéndole una multa por las actividades de su marido. Donde se indicaba que el médico y alcalde Sánchez Prado estaba en 'paradero desconocido'. Seis meses después recibe otra notificación imponiéndole

una multa y dándole un plazo para un posible recurso. No pudo presentarlo, no solo por la desolación tras el asesinato de su marido, sino porque ella y su hija Carmen se encontraban en la cárcel de Sevilla. En 1940 la sentencia se hizo firme: "Resultando que dictada la sentencia le fue notificada al condenado, quien dejó transcurrir el tiempo

que la Ley señala, sin que haya utilizado recurso contra la misma, se declara firme la sentencia dictada en este expediente de Responsabilidad Política contra Antonio López Sánchez Prado, al que se le notificará en forma, haciéndolo en su domicilio. Se le requiere para que en el plazo de veinte días haga efectiva la sanción económica".

# ¿Homenaje de la Ciudad Autónoma?

Este viernes, 5 de septiembre se conmemora el fusilamiento del Alcalde de Ceuta Antonio López Sánchez Prado. Todos los años se organizan por parte de algunos partidos, sindicatos y asociaciones algún acto con la colocación de unas flores en la estatua de la Gran Vía. Creo que las autoridades locales deberían encargarse de perpetuar su significado y organizar un acto institucional donde estén presentes todos los concejales, sindicatos y ciudadanos que se quieran sumar al acto. Ese día de 1936, en los albores de la Guerra Civil, no solo se fusilaba al alcalde más querido por los ceutíes, si no a la propia democracia.

Y, además, precisamente fue la Ciudad Autónoma la que cimentó la estatua, que realizó el estudio de los hermanos Predrajas. Es raro el día que alguien no deja un ramillete de claveles en su estatua. Y deberían ser las autoridades, en este caso comandadas por la Ciudad Autónoma, las que tienen que contribuir a que este trágico aniversario nunca se olvide y que nuestros hijos sepan qué significó aquella lucha por la democra-



cia de hombres como este Alcalde. Fue un modelo para muchos. Médico antes que político, su detención y posterior ejecución

causó conmoción en una sociedad ceutí que admiraba a este benefactor facultativo y para quien esta figura representa, como Alcalde, la esencia y lucha por la democracia.

Es una pena que fechas como ésta terminen pasando desapercibidas para la ciudadanía y solo unos pocos las recuerden. ¿Las instituciones deberían precisamente perpetuar ese recuerdo. En Andalucía se hace con Blas Infante, asistiendo la Presidenta de la Junta, en Cataluña partidos e instituciones, rinden homenaje a Lluís Companys...

El Alcalde y médico de profesión, es el símbolo que se eternizó con el regreso a la democracia en nuestra ciudad. Su figura representa la lucha contra las dictaduras por la que dio su vida. En su consejo de guerra lo dejó bien claro: "Me pude marchar a Tánger, pero mi lugar estaba junto a los ceutíes, que tanto confiaban en mí".

A buen seguro, en la soledad de aquel calabozo, de hace casi ocho décadas, todavía el alcalde confiaba y mantenía la esperanza de un posible indulto. Pero no fue así, se recibió

desde la Jefatura de las fuerzas militares del norte de África, con sede en Tetuán, el “enterado” y aprobación del fallo del Consejo de Guerra. En su interior sabía que las tropas sublevadas tenían como primer punto crear pánico y miedo entre la población civil con ejecuciones sumarísimas y él en estos dos meses de detención había sido testigo de muchas.



Cuando las manecillas del reloj apenas marcaban los primeros minutos de la madrugada del 5 de septiembre de 1936, el juez militar teniente coronel Ramón Buesa en compañía de su secretario se desplazan desde el acuartelamiento de Sanidad (actual manzana del Rebellín), donde se celebró el consejo de guerra, hacia el Cuartel del Rey, donde el alcalde se

encontraba detenido junto a su secretario De la Torre y los vecinos de la barriada del Sarchal, Ángel Guijo y Fidel Vélez. La ejecución se llevó a cabo a las nueve de la mañana, en la playa del Tarajal. El médico forense certificó las muertes y en un furgón de Sanidad militar fueron transportados al depósito de cadáveres del cementerio de Santa Catalina, donde se le entregó por orden del juez militar los cadáveres a los familiares para verificar su entierro, pero dejando bien escrito: “Que no podrá hacerse con pompa”.

## Alcalde Sánchez Prado, símbolo de la democracia



Cuando los miembros del consejo de guerra leyeron el fallo del “falso” juicio, pensarían que acababan con la misma democracia... “En la Ciudad de Ceuta a cinco

de Septiembre de mil novecientos treinta y seis, reunido el Consejo de Guerra de Oficiales generales para ver y fallar la causa instruida por presuntos delitos de rebelión y sedición. Que debe condenar y condena a los procesados Don Antonio López Sánchez Prado, Adolfo de la Torre Guillen, Ángel Guijo Higüero y Fidel Vélez Roldan a la pena de muerte por el delito de rebelión militar”. A las 6,30 de la madrugada llegó el piquete encargado de la ejecución y hacen guardia en la puerta. Tras una agónica madrugada, a las 8,30 los sacaron, en la puerta del cuartel les

esperaban dos camionetas de automovilismo y un coche. Algunos civiles, desde las aceras y sobre todo desde las puertas de las casas colindante con el cuartel, “Patio Hachuel”, ven salir a Sánchez Prado junto a sus compañeros, esposados y custodiados por fuerzas militares, en sus rostros se ve la tragedia que les espera. Nadie se atreve a levantar la voz, el miedo los atenaza. Tras recorrer las camionetas los escasos tres kilómetros, llegan a la zona conocida en el Tarajal como “el tripero”, allí un piquete de 20 hombres al mando de un oficial se llevó a cabo la ejecución.

EL FARO DE CEUTA • Domingo, 31 de agosto de 2014

LA CONTRA

Manuel Abad · Fundación Machado

## Efemérides fallidas

El Día de Ceuta o de la Autonomía (se podía llamar, también, de la Asamblea, pero tiene cierto tufo jacobino), va perdiendo su pompa y lo que es peor, su entusiasmo. Su desaparición está en un tris.

La ciudadanía, que nunca terminó de identificarse con la efeméride, y ahora mucho menos al no ser ni siquiera festejo local, piensa que es día de asueto en políticos y políticas, oportunidad que aprovecharán ellos y ellas para dar a conocer un avance de la moda otoño-invierno. No es la Pasarela Cibeles, pero por ahí andan con discursos que sonarán a próximos e inmediatos mítines. Una



fiesta de fin de curso de colegio concertado. Fue la oportunidad de bajar el medallero y repartirlo entre ilustres caballas y otros no tan ilustres. Ya no saben de donde sacar nombres. Pasa como en las calles. Para estas,

sí que los hay; lo que ocurre es que faltan los espacios para rotularlas. Solo tapias de apenas tres metros, como el dedicado a la “Señorita Valderrama”, que hubiera sido humillante hasta para la misma profesora. ¿A quién se le ocurrió algo tan cursi? ¿No nos recuerda a aquello de: “Señorita Escarlata” en Lo que el viento se llevó, cuando la criada negra, una Panchita, le está apretando el corsé? ¡Qué pueblo!

Pero, como esta fiesta, digo como mi vecina, no es de guardar, tampoco me preocupa, ni me quita el sueño. A mí lo que me inquieta es la que se celebrará el año 2015, cuando la ciudad celebre el, llamémosle, desembarco

portugués. Fue allá por agosto de 1415. Dicen que entraron por las playas de San Amaro, a las que imagino más adelantadas que en la actualidad. Todo aquel espacio, hoy, es un muladar, incluido esa especie de castillete, que figura en



numerosas guías históricas de España como Patrimonio Histórico Español, derruido y convertido en meadero de indigentes, indocumentados y de los que tienen colesterol por encima de lo normal. Si lo que se pretende es teatralizar in situ la hazaña (Jaramillo lo tenía en su agenda), vacúnese, previamente, del tétano a todos lo que intervengan. ¿No lo iban a escamondar, como diría mi abuela, y transformar en punto de información turística..? o ¿es que los euros se han desviado para apuntalar el monumento fascista de Llano Amarillo? Increíble que se hubiese transportado desde aquellos lugares, piedra a piedra, como un obelisco egipcio. Y todo para satisfacer a los cuatro

o cinco franquistas que ven un águila y se sienten "Dédalos". Mejor habría sido trasladar los restos de tantos españoles, cuyas sepulturas ofrecen un aspecto tan deplorable en los olvidados cementerios del norte de Marruecos.

Con todo, sabiendo que ese monumento se va a remodelar y que de ello se encarga mi amigo Javier Arnaiz, eso me tranquiliza.

Mas volvamos a la efeméride a celebrar, si es que así sucede. Lo duda y lo lamenta (yo también), Francisco Olivencia, que en ese mismo diario escribió: "Deploro de verdad, que en una cuestión tan básica, no podamos ponernos de acuerdo, ni siquiera tratando de disfrazar la realidad histórica ... como si -los portugueses- hubiesen venido en un ferry". Y, aunque Olivencia, con fina ironía, advierte, como en el famoso juego televisivo de que se está dispuesto a aceptar al pulpo como animal de compañía, la verdad es que esta

barcaza aparenta estar oxidándose como ese yate de los Gürtel, en el varadero del Muelle de Levante, sin que nadie (ni la fundación a la que quedó adscrito) dé señales de que algo se está haciendo, a excepción de los viajes, buscando apoyo, que han convertido al amigo Fortes en uno de los Argonautas.

En efecto, en los pupitres de la Asamblea, hay discrepancias de cómo hacer realidad el proyecto. El desacuerdo llega hasta la semántica. Qué poco ayuda; da la imagen de que es una pelea de patio. Ceuta, en efecto, es como un inmenso patio. Era la conclusión a sacar de aquellos escritos de José Javier Rivera Ballesteros que nunca vieron la luz como libro. ¿Escondía algo aquel gigantesco censo de nombres, apellidos, profesiones?

De cualquier modo, mi esperanza es que, aproximándose el momento, nadie renunciará a sentirse princesa en los consabidos fastos, eso que los "nuevos ilustrados" llaman "eventos". Estoy de la palabrita, hasta los mismísimos....! [continuará].

